石原理
SATOHU ISHIHARA

2

ヤラウゼ!
YAROUZE!

ASUKA COMICS CL

ヤラウゼ!
YAROUZE!

2

石原理

角川書店

9784048534345

1920979005600

ISBN4-04-853434-3

C0979 ¥560E

角川書店／定価：本体560円（税別）

KUSANAGI IS FINALLY ABLE TO RACE KOUGA AT SUZUKA HEAD ON. WHO WILL BE THE VICTOR? AND WHAT IS KUSANAGI'S RELATION TO HIM? ALSO, ANOTHER FUN SHORT CHAPTER WITH EKUNI AND SHIBUBE!

やろうぜ！

YAROUZE!

SATORU ISHIHARA

石原理

CONTENTS

Chapter 3

Chapter 17

Chapter 48

Chapter 78

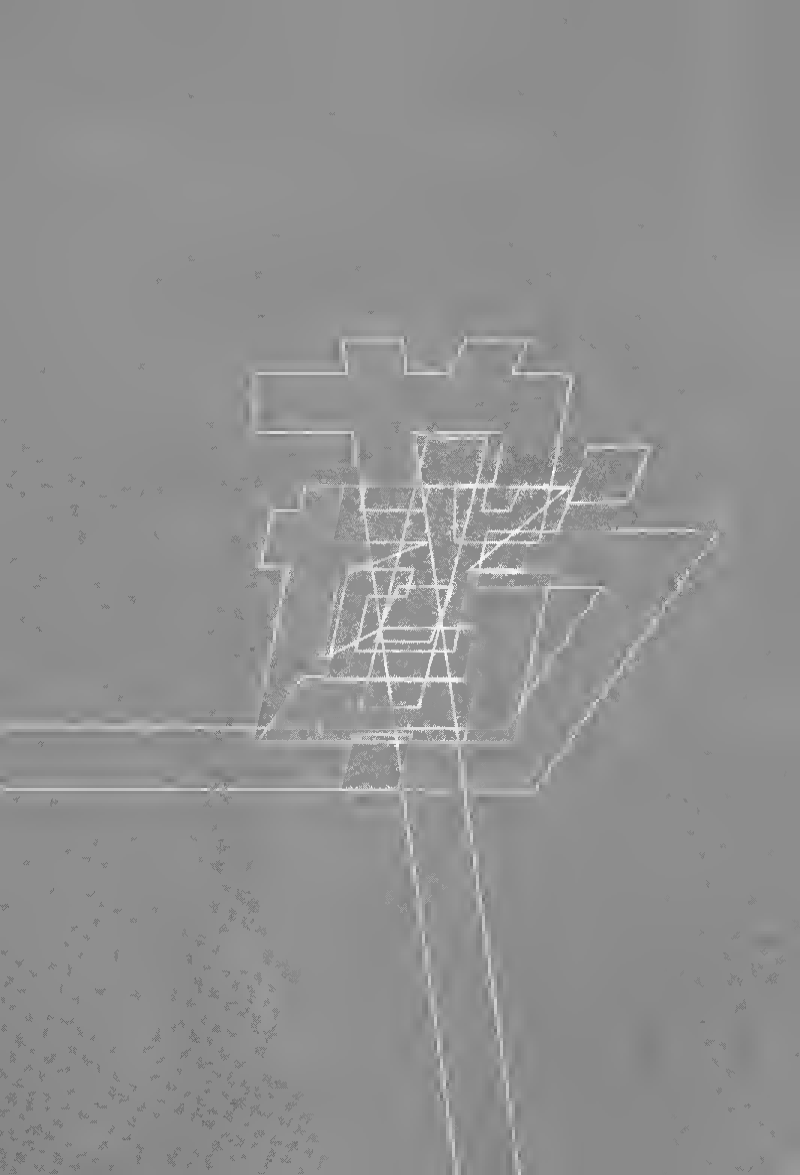
Chapter 111

Special Chapter
Always With You 145

Let's Go to Zuzuka! 168

Special Chapter –
A Lover's Relationship 171

LAP.5



WOULD YOU DO ME THE HONOR OF DANCING WITH ME?
PRINCESS RACE,
OH MY...
WHO MIGHT YOU BE?
I AM PRINCE FUWA THE MOMENT I SAW YOU, I WANTED TO BE YOUR DANCE PARTNER
I WAS BEGINNING TO WORRY WHEN I DIDN'T HAVE ANY DANCE PARTNERS

Wahahahah
I'VE HAD MY EYES ON THAT MONKEY PRINCESS SINCE LAST YEAR'S REGIONAL DANCE-OFF. THAT'S MY PARTNER!
THE KING OF DARKNESS, CRUSh LOUGA!
HM, WHO IS IT?!
THAT'S !
I WILL SNATCH YOU AWAY!
OH NO!
PRINCE FUWA!
PRINCESS! I WILL BRING YOU THE AGREEMENT PAPER AND COME SAVE YOU!

.....
I MUST BE A TOTAL IDIOT
FOR THIS YEAR'S PAIR RACING, PAIR WITH ME, KUSANAGI
Sou!
I HAD A WEIRD DREAM
BECAUSE OF HIM,

I GOT A CALL SAYING FUWA JUST LEFT YOUR PLACE!
AND THE SIGNED AGREE-MENT?
GOOD! LET'S GO!
YOU DID WELL, PRINCE FUWA!
A HA HA HA HA.
Time to brush my teeth!
FUWA
PRIN-CE

I WILL REVIEW TODAY'S APPOINT-MENTS
THIS ISN'T SOME KIND OF HORSE OR AUTO RACE
You may not gamble!
WHAT COULD THIS SECRET BE?
TODAY, SATURDAY "SE-CR-ET" ♥ TOMORROW, SUNDAY "SE-CR-ET" ♥
I'M GOING TO OBSERVE OUR TEAM.
EKUNI ENGI-NEER.
I WAS THINKING OF GOING TO THE RACETRACKS

JIN KOUGA?
YES! TODAY'S THE QUALIFIERS. TOMORROW'S THE MAIN RACE
THAT'S WHY I'VE RENTED A ROOM FOR ONE NIGHT AT EKUNI OCEANS.
Excited
I WONDER IF THE SHORT MONKEY IS THERE TOO
.....
DON'T TELL ME YOU'RE GOING TO SCOUT SOMEONE AGAIN.
Twitch
THE ONE PERSON YOU WERE ABLE TO SCOUT AND MAKE YOURS WAS JIN KOUGA
IT'S DANGEROUS TO ALLOW YOU TO MAKE DECISIONS WITH YOUR SPORTS IQ

THE OPEN BLUE SKY
THE SMELL OF COCONUT FLOATS IN THE AIR
RACE-TRACKS ARE NICE
THE SUNTANNED YOUNG LADIES IN SWIMSUITS!
ROMAN-TICIST!
REALLY ?!
LOOKS LIKE I MUST JOIN YOU.
TEAM MANAGERS HAVE TO BE AROUND IN SUITS. IT MAKES THEM COOL.
He changed from one suit to another.
ARE YOU GOING IN A SUIT?
LOW SPORTS IQ!
Blush
JUST LIKE IN SOCCER AND THE NBA.
THE SMELL OF COCONUT IS ACTUALLY ENGINE OIL.
WHAT KIND OF SOUTHERN COUNTRY RESORT ARE YOU THINKING ABOUT?
THE OPEN BLUE SKY IS THANKS TO THE RURAL AREA.
REALIST
BESIDES, THE ONLY COMPANY THAT HAS LADIES IN SWIMSUITS FOR A REGIONAL RACE IS OURS.

FUWA'S LATE.
IT TAKES TEN MINUTES FOR THE ENGINES TO WARM UP.
AND ANOTHER TEN MINUTES TO GET IN A GOOD LAP.
THIS YEAR'S QUALIFIERS HAVE HIGH STANDARDS.
YAMAHA
I 1
II 1
III 1
IV 1
V 1
VI 1
IF HE COMES NOW, HE'LL BARELY MAKE IT.
There he is!
VRRRR

Okay! Go!
Start up the engine!
ZELETH
YOU DID WELL, FUWA.
SOU IS FINE. HE'LL MAKE IT THROUGH THE QUALIFIERS
FUWA ...

WHEN WE TOOK OUT THE CARBURETOR, OIL GOT ALL OVER MY HAIR
WHAT HAPPENED TO YOUR HAIR?
IT GOT IN THE WAY, SO I CUT IT
I'M SLEEPY

MGF
MINI
I DON'T THINK YOU CAN UNDERSTAND HOW I RIDE.
COCKY, AREN'T WE?
I DON'T KNOW,
JIN
YOU CAME.
YOU'RE EARLY AS USUAL.
YOU DO UNDER-STAND
THAT'S WHY I CAN'T ALLOW YOU TO FORGET THAT RESULTS ARE EVERYTHING.

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

YAROUZE!

Credit page designed by Sakray

LAP.6

HE'S LATE
THE RACE IS GOING TO START
AH
Step
Step
KOU!
FUWA.

I SHOULD BE FINE
?
I ALREADY BOUGHT ONE
I WAS AFRAID YOU'D MISS HIS RACE
WANT ME TO GET YOU A TICKET?
BUT YOU NEED A PASS TO THE PADDOCK, RIGHT?
TETSUKURI CIRCUIT
KOU!
LONG TIME NO SEE!
CAN I GO OVER TO THE PADDOCK?
OF COURSE CAN'T SAY NO TO YOU.
STAFF
THAT'S FACIAL PASS.
HEHE.

WAS THAT KOU KUSANAGI ?!
YEAH. HE WAS A GREAT RACER. WHAT A SHAME.
IF HE DIDN'T GET INTO THAT ACCIDENT, HE COULD'VE GOTTEN INTO WORLD RACING WITHOUT A PROBLEM.
MGF
MINI
TSUKUBA
LOOKS LIKE THE TEMPERATURE WILL RISE TODAY
THAT'S NOT GOOD. THE TREADS ON THE TIRES ARE TOO SOFT.
IT CAN'T BE HELPED. IT'S ALL WE'VE GOT
THAT'S WHAT HAPPENS TO US POOR TEAMS
CONGRATULATIONS FOR ACHIEVING THE POLE POSITION.
HOW'S THE BIKE'S CONDITION?

HUH?
ARE YOU PLANNING TO RIDE ON THOSE SOFT TREAD TIRES IN THIS WEATHER?
I DON'T NEED TO HEAR YOUR OPINION
WHAT? DID YOU COME HERE TO SPY ON ME?
YOUR BIKE IS AS BORING LOOKING AS EVER
IS IT FUN RIDING ONE OF THESE?
MY NAME AS THE CHAMPION WILL BE TARNISHED IF YOU WERE TO LOSE BECAUSE YOU'RE POOR
I'M NOT TAKING ANY-THING FROM THE ENEMY!
OF COURSE, THE FEES WILL BE PAID LATER.
FUKAYA! BRING A SET OF OUR TIRES!
THEY'LL GET WEAK DURING THE RACE
RIGHT

JUST TAKE IT.
SOU.
KOU!
YOU CAME, KOU!
YOU GOT THE POLE POSITION FOR GETTING FIRST IN THE QUALIFIERS, RIGHT? GOOD JOB, SOU.
THANKS!
B-BRO-THER COM-PLEX ?!
Blush

LONG TIME NO SEE
KOU.
LONG TIME NO SEE, JIN.
TEAM E1
WHAT? THOSE TWO KNOW EACH OTHER?
SHH
THE REASON BEHIND KOU'S INJURY TWO YEARS AGO DURING THE RACE
WAS BECAUSE OF JIN KOUGA'S RECKLESS DRIVING.

This is a free scanlation Not for sale rent or auction

KOUGA HERE ARE THE TIRES.
OH GOOD
THESE ARE SLICK TIRES, BEST FOR TODAY'S ROAD CONDITIONS
USE THEM
I NEED YOU TO RACE IN THE BEST CONDITION POSSIBLE.
EKUNI WILL BE WATCHING FROM THE STANDS.
YOU TOO, KOUGA.

KOUGA WASN'T THAT..
KOU KUSANAGI ?
YEAH
BUT THAT SHORT MONKEY
DIDN'T EVEN GLANCE AT ME TO RESENT ME.
HE WAS MY GOD.
I TOOK THE FREEDOM FROM HIS LEGS...
I CAN'T LOSE TO HIM

Presenting the GP250 finals.
All riders have gotten into their starting positions!
MGF
MINI
In the pole position, wearing number 10, is at the young age of 17 years old.
NGK
SPARK PLUG
Shell
First time taking the pole position. He is Sou Kusanagi from Team Honeybee WING.

Wearing number 9 for Team Ekuni Racing.
He has no sponsor stickers on his bike. His pure machine is his trade mark.
Yay. Our company name was announced!
Ekuni
Next to him is the champion, Jin Kouga with his super flashy bike.
Now that the warming up period has ended,
all bikes, on your marks!
SFX: VRM VRM VRM

Beep
Beep
Beep
Green light!
All racers storm out at the start! In the lead
is the one who got the best start,
number 9, the champ, Kouga!
YAMAHA
SFX VRRRRRRM

SFX: VROOM
Kusanagi starts out slow from the pole position.
Next is number 31, Okaya.
Behind him is number 18, Minamida, who came in third at the qualifiers.
31
18
10
They pass the first check-point.
Kusanagi gets in front of Okaya.
He gets into third position!
THESE TIRES ARE AMAZING.
Arai
HELMET
THE TREAD IS SUPERB.
IT'S SO LIGHT, IT'S LIKE MY MACHINE IS FLYING!

THAT'S WHAT KOUGA ALWAYS USES.
THE BEST BIKE
THE BEST PIT CREW
They are riding straight through towards the final corner.
They go under the Dunlop Arch to pass the second checkpoint.
Their supporting teammates are getting themselves ready as the riders come in.
KOUGA'S GREATNESS IS NOT ONLY HIS RIDING, BUT HIS TECHNICIANS AS WELL.
HERE HE COMES, FUWA!

SFX: VRRRM
オオオ
Kusanagi
31
They're all dead next to each other!
Behind him is Minamida, Kusanagi, and Okaya.
Kouga still holds the leading position.
LAP TIME?!
ONE MINUTE, ONE SECOND, AND 685!
FAST PACE.
EVERY-ONE'S BEING LEAD BY KOUGA
FUWA,
AT THE NEXT PIT SIGN, GIVE THE SIGNAL TO SOU! TO PASS MINAMIDA
AND TAKE THE SECOND POSITION

MINAMIDA IN SECOND PLACE HAS DECENT TIMING, BUT HE HAS GREAT TECHS
AFTER FIVE LAPS, THEY WILL FALL SIGNIFICANTLY BEHIND KOUGA.
WHEN THEY ARE WITHIN ONE SECOND OF EACH OTHER AT THIS NATIONAL CLASS LEVEL, THEY WILL NOT HOLD UP THIS PACE MUCH LONGER.
THEY'RE ONLY ON THE SECOND LAP ISN'T IT TOO EARLY TO MAKE THAT MOVE?
IF YOU DON'T MAKE A MOVE NOW, IT WILL BE HARD TO PASS HIM.
IT'S KOU'S GUIDANCE !!
We are reaching the fifth lap at a fast pace with all riders within one second from each other.
Kouga widens the gap bit by bit.
Kusanagi
18 ↑ 5
PASS MINAMIDA BEFORE THE FIFTH LAP?!
SOU'S VICTORY WILL BE GONE
IF HE CONTINUES TO STICK BEHIND MINAMIDA AND ENDS UP WITH A FIVE SECOND DIFFERENCE FROM KOUGA,
YAM
I
II
III
IV
V
VI

Kusanagi gets through!
!
Kusanagi was able to pass Minamida's handling.
As he passes a hairpin before Minamida,
he rises to second!
GOOD!
VRM VRM VRM
Kouga is about to pass the final corner!
Kusanagi now speeds off and starts to catch up to Kouga!

Kusanagi and Kouga are now neck to neck!
Ah! He's caught up!
VRM VRM VRM
Grind Grind
THAT'S HIS BEST LAP! BETTER THAN HIS PRACTICE RUN TIME!
0:42 SECONDS!
KUSANAGI

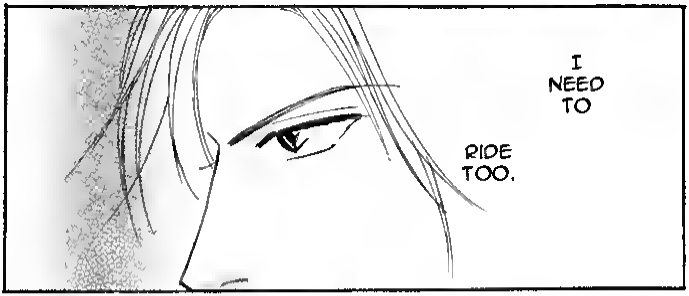
I NEED TO
RIDE TOO.
I WANT TO GET INTO A FOUR WHEELED RACE, BUT I DON'T HAVE A PARTNER TO PAIR WITH
WHY DID YOU COME TO THE RACE-TRACKS?!
I CAN'T RUN AWAY FROM HIM!
KOUGA IS RIGHT IN FRONT OF ME!
THE TRUTH IS, FUWA,
I WAS ACTUALLY AGAINST SOU RACING.
THAT'S WHY I NEVER TAUGHT HIM ANYTHING

Rumble Rumble
YAMAH
I
II
III
IV
V
VI
I SHOULD'VE DONE A BETTER JOB
KOU...
RAIN!
DRIP
WHAT? THE CLOUD IS LOOKING STRANGELY ...

Only five laps left and the Tsukuba Racetracks is hit with a sudden burst of rain!
No rider has rain tires on, so their times have been significantly reduced.
SFX: ZAAAAA [OR FALL]
SFX: WOOSH
Ah, wait. Look!
The top two, Kouga and Kusanagi, are battling at full throttle!
THIS IS INSANE!
GIVE KOUGA THE SIGNAL TO REDUCE HIS SPEED!
Kouga
↓DOWN
They are keeping a 00 second difference!

FLIP
KOUGA! THAT BASTARD!
HE'S GOING TO IGNORE THE SIGNAL!
SFX ZAAAA [OR FALL]
AH! HE SLIPPED!
I CANT WATCH THIS!
HE CAN BARELY MANAGE TO HOLD THE TAIL SLIDING
THIS CAN'T GO ANY LONGER
BEFORE HIS ENERGY STARTS TO WEAR OFF, WE NEED TO GIVE THE SIGNAL TO DROP THE SPEED
SFX SKID

LAP.6


I NEED TO RIDE TOO.

I NEED TO RIDE TOO.
IT'S GONE! WHERE'S THE BOARD?!
FUWA?!
ADVANA

Kusanagi
←GO!
4H
WITH KUSANAGI.

SFX: VRRRM
Last lap!
ゴオオオ
10
AND LET'S GO FOR OUR PAIR RACING!
YAMAHA
I
II
III
IV
V
VI
GO, KUSANAGI.

LOOKS LIKE SOU'S ENERGY IS BACK.
WHAT KIND OF MAGIC DID YOU USE, FUWA?
DREAMS COME TRUE
They are passing the first checkpoint through the Dunlop arch as they fight through to the second checkpoint!
Kusanagi goes for the kill!
SFX VROOM
Ah, but as he get past it, his rear tire slides aggressively!
But Kouga was able to maneuver out of it!

The two are fighting neck and neck!
DURING PRAC-TICE
SFX: VRRRRM
BRIP
KOUGA WAS ABLE TO GET INTO CURVE AT AN EXTREME ANGLE
AND GET BACK UP REALLY QUICKLY.
IN THIS RAIN, HE SHOULD HAVE A SHORT DELAY.
THAT'S WHEN I'LL PASS HIM.
R-R
R-R
R-R
!!

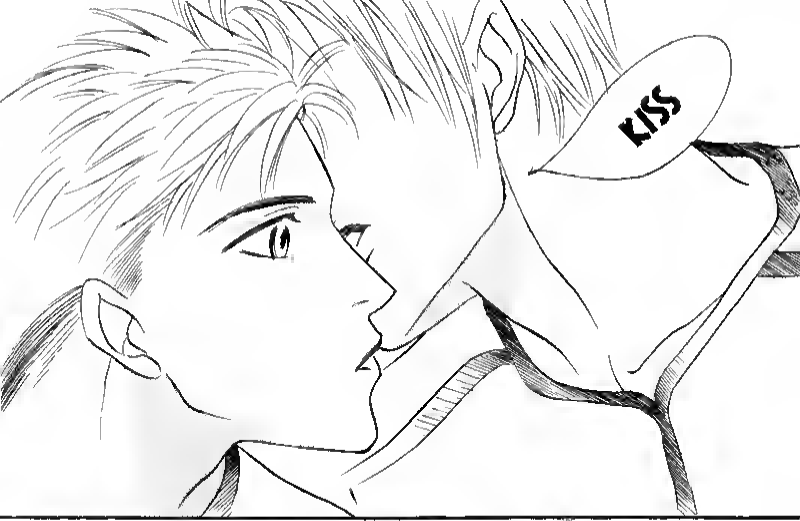
JIN
KUSANAGI
WHAT ?!
ONE MISTAKE AND HE WOULD'VE BEEN IN A MAJOR CRASH
He still has the tire grip intact! Then he raises his gear immediately to pass through. Kusanagi!
Kouga gets through very aggressively as he drops his gear!
WHAT A POWERFUL MOVE
THE BIKE ACTUALLY STOOD UP FOR A SECOND
YOU DON'T CHANGE, JIN.

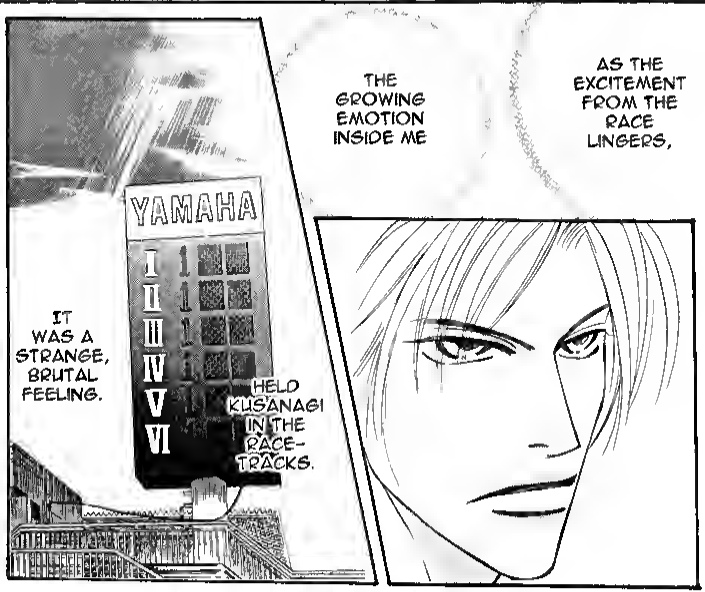
SFX: VRRRM
The checker flag!
AH! THAT BASTARD IS DOING A WHEELIE DURING A RACE!
THE RACE IS OVER
This guy...
SO CLOSE
THIS IS JUST THE BEGINNING FOR SOU
Good work.
SWIPE
Tap

The winner is Jin Kouga, from Team Ekuni Racing!
Second is Sou Kusanagi, from Team Honeybee WING.
Third is...
MY TACTICS WERE FORMED SINCE PRACTICE STARTED
THE BEST PIT CREW THE BEST MACHINERY
THAT IS WHY I CANNOT LOSE!

This is a free scanlation! Not for sale, print or auction!

I WAS HAPPY TO RIDE WITH YOU, KOUGA.
ME TOO!
SHELL
NGK
Aaah!


KISS


AS THE EXCITEMENT FROM THE RACE LINGERS,
THE GROWING EMOTION INSIDE ME
YAMAHA
I
II
III
IV
V
VI
IT WAS A STRANGE, BRUTAL FEELING.
HELD KUSANAGI IN THE RACE-TRACKS.

LAP.6 END

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

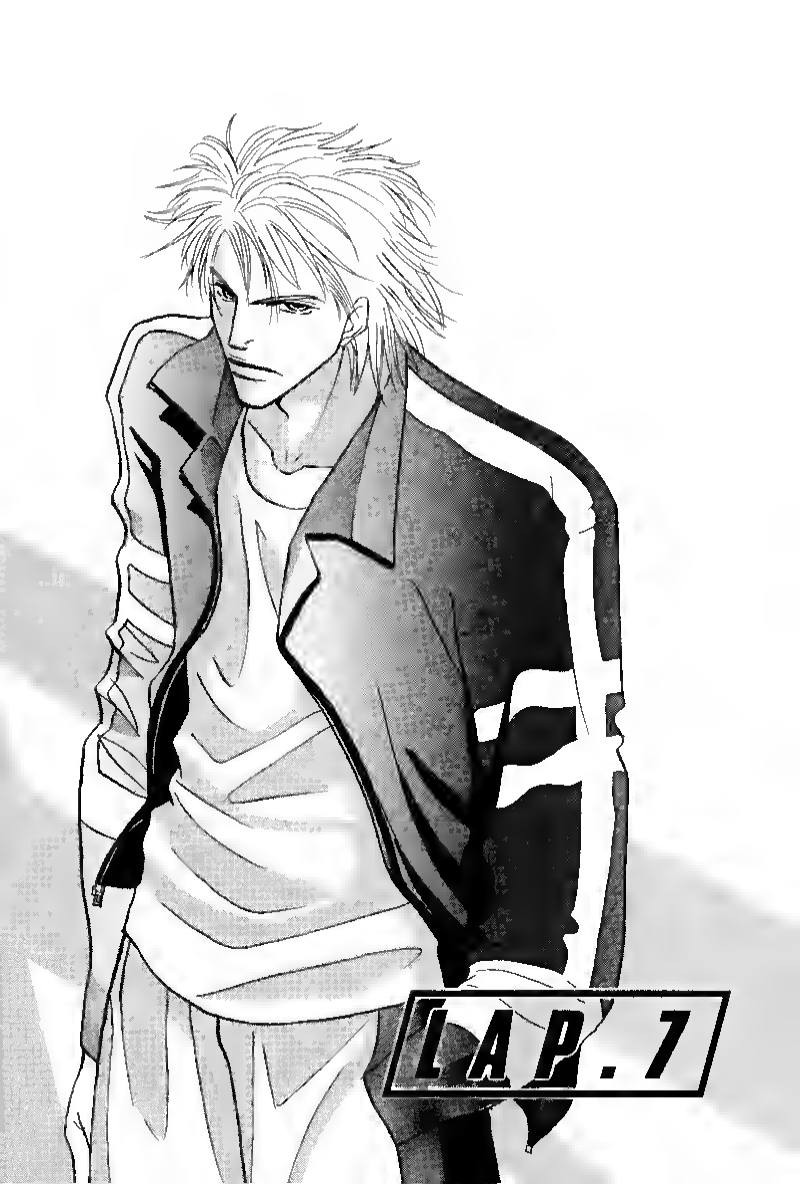
YAROUZE!

Credit page designed by Sakray

LAP.7

4H
AND I NOTICED
DURING THE FIERCE BATTLE OF THAT SURVIVOR RACE IN THE RAIN, KUSANAGI LOOKED UP,

THAT HIS TANNED, STRAIGHT NECK
WAS LIKE THAT OF A CHILD IN THE SUMMER WHO ALWAYS HAD HIS HEAD UP.
THAT'S THE WAY HE'S LIVED HIS LIFE..


LAP.7

LAST LAP!
RUN, RUN, RUN!
Gasp Gasp
Gasp
WHAT'S GOING ON?
THAT'S A FUNNY PAIR OF RUNNERS
THAT'S CLASS 2'S FUWA AND KUSANAGI ?
DON'T YOU KNOW?
THEY'RE RACING BIKES TOGETHER ON THE SAME TEAM
BIKE RACING? YOU MEAN GAMBLING ?
YOU MORON THE SPORTING RACE HELD IN SUZUKA
Dash for it!!
Stun poker

I HEARD KUGANAGI WAS ABLE TO GET ON THE WINNER'S PODIUM THE OTHER DAY.
OH... THAT'S A SURPRISE
Suzuka 2
THE FOUR HOUR ENDURANCE RACE'S BASIC PRINCIPLE IS
STRENGTH, CONCENTRATION,
AND THE ABILITY TO PACE YOURSELF.
Knock Knock
BEFORE YOU EVEN THINK ABOUT WINNING,
COMPLETING THE RACE IN UNDER FOUR HOURS IS A HERCULEAN TASK.
NO MATTER HOW GOOD OF A RACER YOU ARE, YOUR LAP TIME WILL BEGIN TO INCREASE
YOUR CONCENTRATION STARTS TO DROP AND YOUR MUSCLES START TO WEAKEN.
THEREFORE, IN A REGULAR RACE, ONE RIDER IS NOT ALLOWED TO RACE FOR MORE THAN ONE HOUR.

THERE ARE MANY THINGS TO PREPARE FOR
THAT'S HOW DIFFICULT THE RACE IS
FIRST, FUWA WILL GET HIS LICENSE AT THE SUZUKA RACETRACK IN TWO WEEKS.
AFTER THAT, YOU WILL ENTER INTO THE TSUKUBA OFFICIAL RACE.
THEN YOU WILL HAVE THE QUALIFICATIONS TO ENTER FOUR-WHEELED RACING
I'LL GO TO THE STATION WITH YOU.
ENTER THE OFFICIAL RACE, HUH?
SO IT HAS BEGUN.

I'M GOING TO ENTER
THAT OFFICIAL RACE TOO
YOU BUSTER!
SINCE KOU IS HELPING ME OUT,
I'M GETTING ALL EXCITED.
WE'RE RIVALS
Hamakita Private High School
BREAK
YEAH

CLOSE
THAT'S PATHETIC, FUWA!
©SOUTH PARK
IT'S ALL BECAUSE YOU'VE BEEN SMOKING
AT A YOUNG AGE.
Haa
Haa
Geez
I QUIT SMOKING!
LIAR!

This is a free scanlation Not for sale rent or auction

LAP.7

HE'S REALLY INTO IT. WILL HE LAST?
KOUGA !!
WHAT THE HECK ARE YOU DOING HERE? OUTSIDERS AREN'T ALLOWED TO BE ON SCHOOL GROUNDS!
Haa
I'VE COME FOR YOUR ANSWER.

KUSANAGI AND...
WHAT DO YOU THINK YOU'RE GOING TO DO WITH THAT AMATEUR?
I CAN'T PAIR WITH YOU
IF YOU MEAN THE FOUR-WHEEL PAIRED RACE,
KOUGA?!
IT WILL TAKE TIME FOR HIM TO BE OF ANY USE. YOU KNOW THAT?
BUT IT'S MY RESPONSI-BILITY,
SINCE I DRAGGED HIM INTO RACING
RESPON-SIBILITY.

"RESPONSIBILITY," HUH? SOUNDS LIKE A LOST CAUSE TO ME.
WHAT DO YOU MEAN?
FOR NOW, I'LL START LOOKING AROUND AND WAIT LATER FOR YOUR ANSWER
WELL, I GUESS THIS MEANS THERE IS HOPE
WHY DO YOU
WANT TO PAIR WITH ME?

KO...
STOP SMOKING
DAMN
HE LOOKS THE SAME

Eyes forward view
Out
Clipping Point
In
Out
THE FUNDAMENTALS FOR CORNERS ARE OUT-IN-OUT.
IN ORDER TO CHOOSE YOUR CLIPPING POINT,
YOU HAVE TO REMEMBER WHAT YOU SEE IN FRONT OF YOU.
ALL RIDERS START AT THE SAME TIME!
IN A RACE, IT'S TOO LATE IF YOU THINK ABOUT WHAT TO DO
YOU NEED YOUR BODY TO REMEMBER THE ROUTE.
ALSO, CONSIDERING THE WEATHER CONDITION, ROAD SURFACE CONDITION, AND MACHINE CONDITION,
YOU'LL BE ABLE TO ADAPT TO THE COURSE.
MINI
20
RESULT
Rank
Rider
Sou Kusanagi
Etsushi Fuwa
WHERE'S SOU?
CURRENTLY FIFTH!
FUWA IS IN 17TH!

SO THE RESULTS FROM THE TSUKUBA RACE...
FUWA GOT 19TH.
FOR YOUR FIRST RACE, THAT'S A GOOD EFFORT.
SOU GOT FOURTH. THAT'S POOR ON YOUR PART.
YOU'RE OFF THE WINNING PODIUM. WHAT HAPPENED?
I CHOSE THE WRONG TIRES.
I DIDN'T THINK THE TEMPERATURE ON THE ROAD SURFACE WOULD RISE SO MUCH.
AFTER THE 10TH LAP, IT STARTED TO DRAG.
FUWA, HOW ARE YOUR PRACTICE RUNS AT SUZUKA GOING?
I HAD COMPLICATIONS.
THERE WAS A REVERSED BANK, SO I GOT CONFUSED.
THAT'S RIGHT. SUZUKA IS JAPAN'S MOST TECHNICAL COURSE.
IT WOULD BE GOOD IF YOU COULD RUN IT MANY TIMES AND GET USED TO IT.
BUT GOING TO MIE ALL THE TIME MAKES IT DIFFICULT.

LAP.7

I TAPED THAT VIDEO WITH A CAMERA ON MY BIKE
IT'S MY PRACTICE RUN ON SUZUKA
WATCH THIS AND GET THE IMAGE IN YOUR HEAD
I BROUGHT YOU TEA!
KOU! SOU!

SO WHAT'S IMPORTANT
IS IMAGE TRAINING

YOU SEEM UNHAPPY, FUWA
WHAT'S WRONG?

MOM'S BEING SUPPORTIVE THESE DAYS
R..rrr
R..rrr
R..rrr

ARE YOU DISAP-POINTED WITH THE RACE RESULTS?
GETTING 19TH FOR YOUR FIRST RACE IS QUITE GOOD, YOU KNOW?
THERE WERE 25 RACERS!
I WAS CONFIDENT WITH MY PHYSICAL ABILITY
I UNDERES-TIMATED THE RACE
FUWA
THERE'S ONLY FOUR MONTHS LEFT
DON'T RUSH THINGS, FUW..!
I'VE WASTED TOO MUCH TIME.
I SHOULD'VE STARTED MUCH SOONER.
FUWA.
TODAY'S RESULTS DON'T MEAN ANYTHING.
YOU HAVE FOUR MONTHS TO...
KUSANAGI, WHY...

WHY DID YOU TURN DOWN KOUGA'S OFFER?
YOU WERE LISTEN-ING?
I REFUSED BECAUSE I WANT TO RIDE WITH YOU
"IT'S MY RESPONSIBILITY, SINCE I DRAGGED HIM INTO RACING."
KUSANAGI.
DON'T SPOIL ME

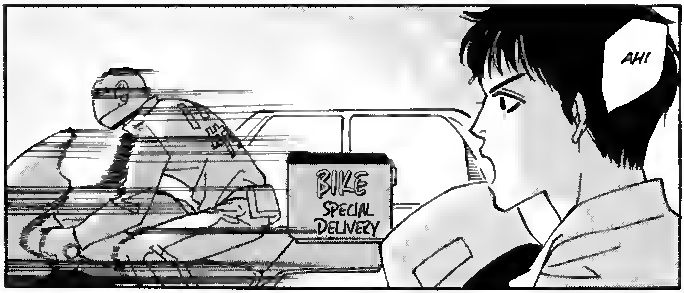
IF IT WERE UP TO ME, I WOULD'VE CHOSEN KOUGA.
HE WOULD BE THE IDEAL PARTNER TO GET A BETTER CHANCE FOR VICTORY
I'M SURE YOU THOUGHT ABOUT THAT TOO.
THAT'S YOUR GOOD SIDE, ISN'T IT?

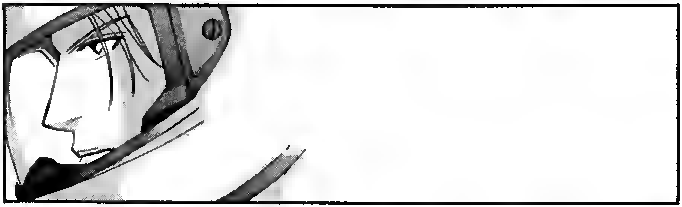
What do you mean, "my good side"?!
Who are you to decide, damn it!
DAMN IT
WEL-COME!
WOULD YOU LIKE ME TO PUMP IN REGULAR ?
SO FUWA IS GOING TO QUIT WORKING HERE NEXT WEEK?
Wel-come!
WHAT ABOUT KUSA-NAGI?
WHAT A SHAME
I HEARD HE'LL STILL BE WORKING

ARE YOU GOING TO QUIT?
DON'T MISUN-DER-STAND
I FOUND A JOB AT A BIKE STORE
I WANT TO BE ON A BIKE AS LONG AS POSSIBLE.
I'M FAR BEHIND YOU.
BESIDES ...
THE GAS HAS BEEN FULLY PUMPED!
THANK YOU FOR COMING!

FUWA! WANT TO GO EAT OUT?
SORRY, I'VE GOT WORK TO DO.
OKAY CLOSE YOUR EYES.
YOU ARE NOW AT SUZUKA'S STARTING GRID.
SFX CLAP
3, 2, 1, GREEN LIGHT!
FIRST AND SECOND CORNER
S-SHAPE
REVERSE BANK

PASSING THE DUNLOP CORNER
130R DIGNER CURVE
RJ1
YAMAHA
NBX-NB
TZR
YAMAHA
NBX-NB
110R
HAIRPIN
WHAT HAP-PENED?
Ah!
I FELL
FAK.
B
THANK YOU FOR COMING!
VRM


AH!
BIKE
SPECIAL
DELIVERY

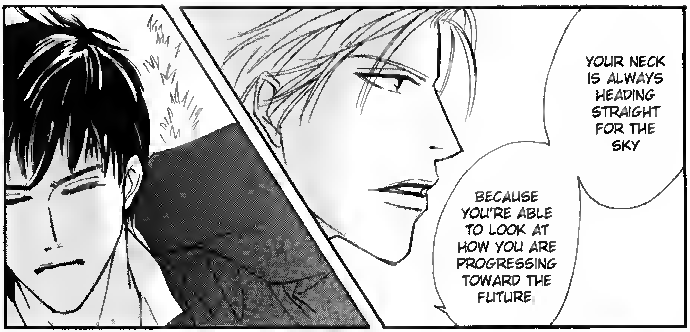


Rattle
Rattle
Rattle
HEY, KUSANAGI
I...

THOUGHT THAT WALKING WITH YOUR HANDS IN YOUR POCKETS
WAS A COOL THING TO DO.
WHEN I SAW YOU THE FIRST TIME,
YOUR HEAD WAS FACING STRAIGHT UP.
BUT WHEN I DO THAT, I CAN ONLY LOOK DOWN.

I WONDERED ABOUT HOW TO LIVE SO BRAVELY LIKE THAT.
WHILE YOU WERE RACING IN THE RAIN,
I THOUGHT ABOUT IT A LONG TIME.
YOUR GAZE DIDN'T GET CLOUDED
BECAUSE YOU ARE ALWAYS LOOKING AT YOUR FUTURE SELF

LAP.7

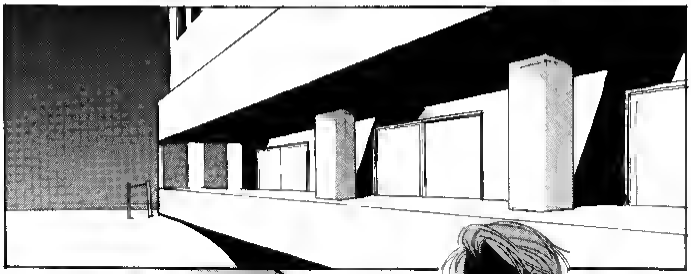

YOUR NECK IS ALWAYS HEADING STRAIGHT FOR THE SKY
BECAUSE YOU'RE ABLE TO LOOK AT HOW YOU ARE PROGRESSING TOWARD THE FUTURE

THAT STRAIGHT NECK OF YOURS
IS WHAT I LOVE ABOUT YOU, SOU

DO YOU KNOW WHAT I'M TRYING TO SAY?
GIVE ME THAT CHANCE.
Pat Pat
IF YOU KNEW EVERY-THING,
Sniff
YOU WOULD JUST BE PISSED LOOKING AT YOUR FUTURE.
FINE!
THE FOUR-WHEEL RACE WILL BE A BLANK SHEET.
SO, FUWA,
I WILL START THINKING ABOUT PAIRING WITH KOUGA.

HURRY AND CLIMB UP TO WHERE I AM.
I MUST WIN.

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction.



LAP.7

I MUST WIN.
I WILL TWIST AROUND KUSANAGI AND PASS KOUGA!
I'LL HAVE TO FORCEFULLY BREAK THROUGH.
SFX: VRM VRM VRM

KUSANAGI'S FAITH

AND OUR VICTORY ARE...

LAP.7 / END

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

YAROUZE!

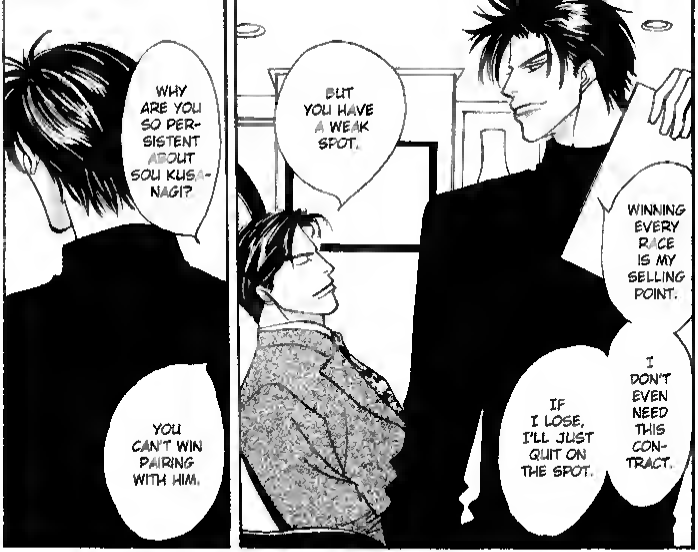
Credit page designed by Sakray

LAP.8

THE SUZUKA RACE THIS TIME WAS A COMPLETE VICTORY FOR YOU, JIN.
THANKS TO HAVING YOU AS OUR EXCLUSIVE RIDER,
EKUNI ENGINEERING COMPANY'S BIKE SALES HAVE BEEN INCREASING AS WELL.
SO WHAT? YOU MAKE ME SICK.
ARE YOU GOING TO GIVE ME A BONUS OR SOMETHING?

THE PROBLEM IS THE TSUKUBA RACE BEFORE THAT
THAT IS NOT UNDER THE CONTRACT AGREEMENT
TCH.
Shinji-kun
ALL THAT MATTERS IS THAT I WIN
RESULTS ARE EVERY-THING IN A RACE
YOU SHOULDN'T BE IN A CLOSE ENCOUNTER WITH A MERE HIGH SCHOOLER IN A RACE
ON TOP OF THAT, YOU ARE RIDING OUR COMPANY'S PROUD MACHIN-ERY COUPLED WITH FIRST CLASS MECHANICS
NORMALLY, YOU'RE A NATIONAL A CLASS RIDER.

I'M JUST SAYING THAT VICTORY SHOULD BE A GIVEN FOR YOU.
LOOKS LIKE I'VE BEEN SPOILING YOU TOO MUCH, JIN
YOU WILL WIN EVERY RACE FROM NOW ON
IF YOU CANNOT,
THERE'S NO PURPOSE FOR YOU TO WEAR OUR COMPANY'S NAME.
I DON'T CARE IF YOU DON'T NEED ME ANYMORE
IT'S AN INSULT IF YOU THINK YOU CAN TREAT ME LIKE ANY AVERAGE PERSON OUT THERE,
MISTER EKUNI-


WHY ARE YOU SO PERSISTENT ABOUT SOU KUSANAGI?
YOU CAN'T WIN PAIRING WITH HIM.
BUT YOU HAVE A WEAK SPOT.
WINNING EVERY RACE IS MY SELLING POINT.
I DON'T EVEN NEED THIS CONTRACT.
IF I LOSE, I'LL JUST QUIT ON THE SPOT.

This is a free scanlation Not for sale, rent or auction

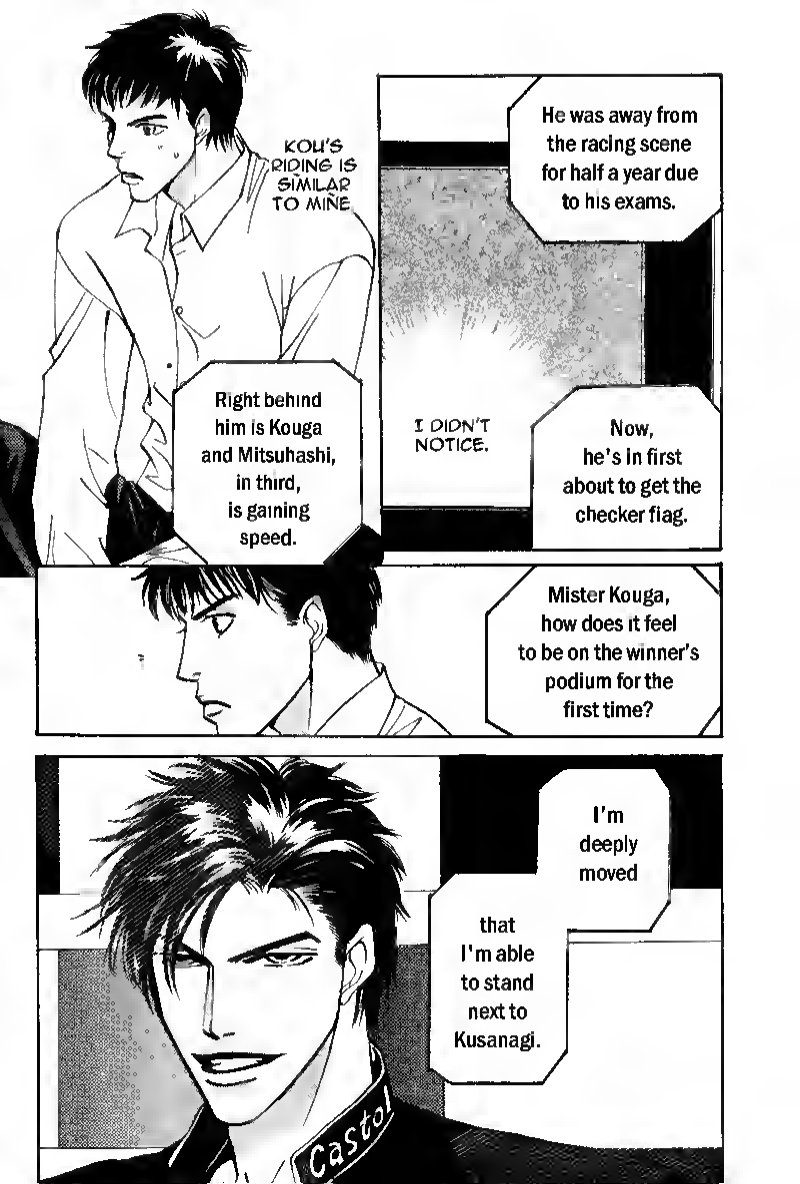
CLOSE
Well, it's not like it was difficult to figure out.
My low IQ has been discovered, Shirube.
IT'S NO USE EXPLAINING TO SOMEONE WITH A LOW SPORTS IQ LIKE YOURS
I'M GOING I HAVE SOMEONE WAITING ON ME

WELCOME BACK
I'M BACK.
WHERE'S FUWA?
HE SAID HE HAD WORK TO DO, SO HE LEFT IN A HURRY.
IT'S BECAUSE YOU INTRODUCED HIM TO A BIKE TRANSPORT SERVICE JOB.
HE CAN'T EVEN ATTEND STUDY SESSION HE NEEDS TO GET HIS PRIORITIES STRAIGHT.
HUH? SOU, YOU..
HM?

I THINK YOU'VE GROWN?
YEAH!
THANKS TO THE TRAINING, I'VE BUILT UP SOME MUSCLE.
HOW MUCH DID YOU GROW?
I DON'T KNOW. I DIDN'T MEASURE
MY BONES ARE MAKING THOSE CREAKING SOUNDS, SO I'LL GROW EVEN MORE.
FOR-GET ABOUT IT.
I'M GOING TO CALL GAMERA AUTO.
WE NEED TO GET THE STEP POSITION AND HANDLE TURNS FIXED.
HEY, WHERE'S THE SUZUKA PRACTICE RACE VIDEO?
IT'S ON TOP OF MY DESK

Beep
Flip
Close
IS THIS IT?
Number 23, Jin Kouga, and Kusanagi have changed positions!
This is Jin Kouga's debut race.
He is now lined up with Kusanagi in first place to go for the kill!

AND ME...?
But Kusanagi doesn't rush it.
He passes Kouga at Silicon Corner.
IS THIS KOUGA ...
NO! THAT'S KOU!
He rides with a powerful flow!
Kou Kusa-nagi.
and "Concord" at Tsukuba.
He is known as "L'aero" at Suzuka
RJ1
YAMAHA


KOU'S RIDING IS SIMILAR TO MINE.
Right behind him is Kouga and Mitsuhashi, in third, is gaining speed.
He was away from the racing scene for half a year due to his exams.
I DIDN'T NOTICE.
Now, he's in first about to get the checker flag.
Mister Kouga, how does it feel to be on the winner's podium for the first time?
I'm deeply moved
that I'm able to stand next to Kusanagi.
Castrol

LAP.8
I know that many people were inspired to race because of Kusanagi.
But my goal is to beat Kusanagi.
And then ...
I want to pair up with Kusanagi for the four-wheel race.
NGK

SLAP
THIS IS KOUGA'S DEBUT ON THE WINNER'S PODIUM.
SURE IS NOSTALGIC
D'YP
WHAT?
SO YOU WERE SUPPOSED TO PAIR UP WITH KOUGA FOR THE FOUR-WHEEL RACE?
THAT WAS A THING OF THE PAST
WHY ARE YOU LOOKING AS ANGRY AS A DEMON?

YOU'VE NEVER MENTIONED THAT TO ME!
There are many obstacles ahead still,
so I can't give an answer just yet.
What do you think, Kusanagi?
Well, how about that love call from Kouga?
Suzuka / Tsukuba
FLIP
If I could pair up with Kouga, it would be awesome.
I KNEW SOMETHING WAS ODD ABOUT ALL THIS.
THE FACT THAT KOUGA HAS BEEN WANTING TO PAIR UP WITH ME.
SOU.

BESIDES, WHY DO YOU PLACE SO MUCH VALUE ON THIS VIDEO?!
IT WAS KOUGA WHO MADE YOU UNABLE TO RIDE ANYMORE!
YOU'RE A DISGRACE AS A RACER, SOU!
SFX: SLAP
パシッ

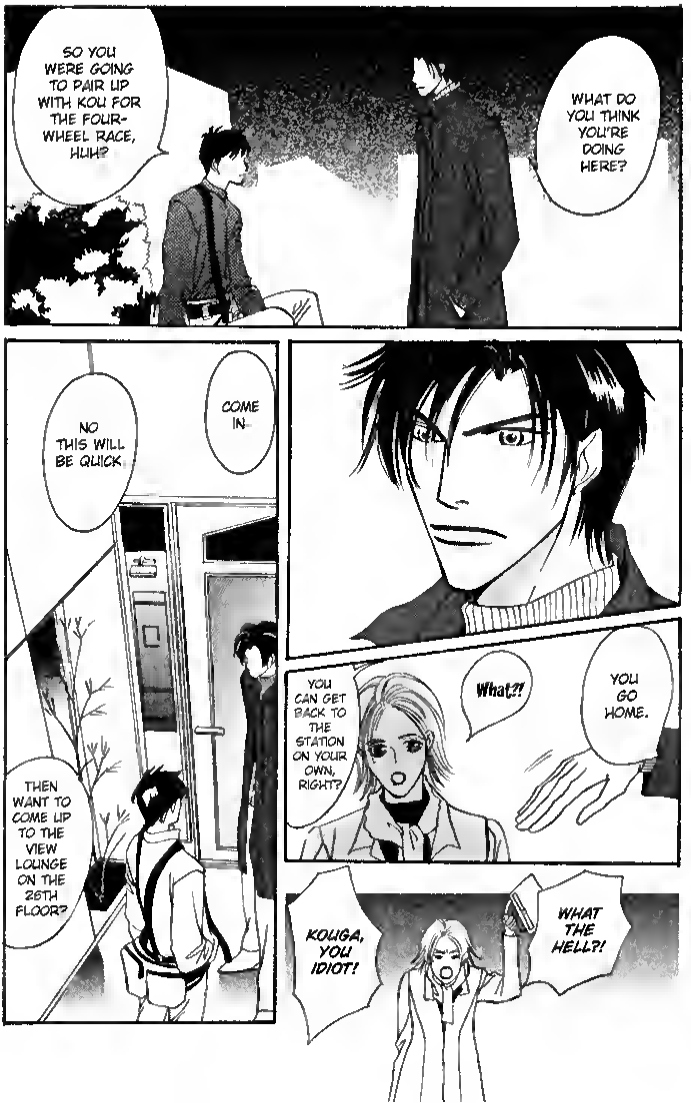
I'VE BEEN HOLDING IT IN ALL THIS TIME
I KNOW THAT THIS IS POINTLESS JEALOUSY.
I CAN'T STAND UP THERE WITH HIM.
I THOUGHT I SHOULDN'T SAY THIS, SO I'VE HELD IT IN ALL THIS TIME.
BUT I ALSO
WANTED TO RIDE WITH YOU!
THAT'S WHY I STARTED RACING!
BUT YOU NEVER
MENTIONED ABOUT THAT EITHER---
SFX CLOSE
SOU!

I WAS EIGHTEEN AND ALREADY RIDING ON THE 250.
WHEN HE WAS THIRTEEN, I DEBUTED IN GP 80.
IT SHOULD BE PRETTY OBVIOUS JUST WATCHING SOU.
YOU'RE PRETTY SLOW, KOU.
YOU DIDN'T NOTICE?
WHEN I THINK ABOUT HIS INTENSE RIVAL SPIRIT AGAINST KOUGA,
IT JUST MADE ME THINK OF
WHEN I TURNED NINETEEN, I HAD TO STUDY FOR EXAMS, SO I HAD A BLANK PERIOD AND COULDN'T SEE SOU.
NO
I DON'T HAVE ANYONE TO PAIR UP WITH.
FOUR-WHEEL RACING? YOU ENTERING?
THE FIRST TIME I MET HIM.

NO ONE TO PAIR UP WITH
THAT MUST'VE BEEN ABOUT KOU...
WHAT?
NO, NOTHING
ANYWAY, HE'S LATE TODAY
ACTUALLY, HE DID COME HOME EARLIER
HE MUST'VE DISAP-PEARED SOME-WHERE
BREAK

WHAT A BIG CONDO

KUSA-NAGI
HUH?
Ama-zing!
THIS IS THAT SUPER POPULAR MILLION DOLLAR CONDOMINIUM COMPLEX.
SO YOU LIVE HERE
GO ON IN. I'M GOING TO PARK THE CAR


SO YOU WERE GOING TO PAIR UP WITH KOU FOR THE FOUR-WHEEL RACE, HUH?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING HERE?
COME IN.
NO THIS WILL BE QUICK.
THEN WANT TO COME UP TO THE VIEW LOUNGE ON THE 26TH FLOOR?
YOU CAN GET BACK TO THE STATION ON YOUR OWN, RIGHT?
What?!
YOU GO HOME.
KOUGA, YOU IDIOT!
WHAT THE HELL?!

YOU AND KOU ARE COMPLETELY DIFFERENT.
DON'T PLAY GAMES WITH ME, KOUGA
DON'T GET COCKY
SO I WAS JUST KOU'S REPLACEMENT
I DIDN'T NOTICE IT UNTIL I SAW KOU'S RACE VIDEO
I ACTUALLY THOUGHT I WAS THE ONE IN THE VIDEO
RIGHT?
MY RIDING STYLE IS SIMILAR TO KOU,

YOU SAW ME RIDING IN THE RACE
AND THOUGHT THAT KOU WAS BACK IN ACTION.
NO
BUT WHEN YOU FOUND OUT IT WAS HIS BROTHER,
YOU CONTINUED TO JUST HANG AROUND ME.
NO
INSTEAD OF MOVING ON WITH YOUR HIGH STATUS
YOU TRIED TO PAIR UP WITH ME,
ALL SO THAT I CAN BE KOU'S REPLACE-MENT
NO!
NOBODY CAN REPLACE KOU!

CAT CH
FINALLY HEARD YOUR TRUE VOICE
I NEVER INTENDED TO PAIR UP WITH YOU,
BUT,
YOU HAVE INSULTED ME

I WILL BEAT YOU DOWN
IN THE NEXT SUZUKA RACE, I WILL DEFEAT YOU
NEITHER KOU NOR I NEED IT ANYMORE.
YOU CAN HAVE THAT VIDEO.
I WILL SURPASS KOU.

FUWA!
YO, LONG DAY.
FOLLOW ME!
I'M GOING TO TAKE YOU SOME PLACE FUN.
DID KOU TELL YOU THE ADDRESS?
I HAD A FEELING THAT YOU MAY HAVE COME HERE.
I JUST ASKED EKUNI
NO KOU DIDN'T KNOW IT.

TAP
TAP
TAP
TAP
STAND
CLICK
But my goal is to beat Kusanagi. And then...
I want to pair up with Kusanagi for the four-wheel race.

Then finally, I want to become world champion
by racing against Kou as the top Japanese racers.
That's my dream.

ISN'T THIS THE SMALL BIKE DIVISION?
THIS WAY.

青梅サーキットクラブ
OUME RACE CLUB?

YO
INCISION FUWA?
HE ALWAYS MAKES A CUTTING TURN AT THE CORNERS.
HEY. I KNOW THIS GUY.
AREN'T YOU RACING TODAY?
WHAT'S THE DEAL, FUWA?
HIRO

Ah! IT'S FUWA!
IT'S INCISION FUWA!

IT'S SOU KUSANAGI.
That's right...
HE GOT SECOND AT TSUKUBA.
MEMBER OF TEAM HONEYBEE. WING. DEBUTED LAST AUGUST IN SP 250.

SFX: VRRM VRRM
パアーン
プアーン
SO DO YOU COME HERE OFTEN?
SOMETIMES
IT'S NOT SOMETHING TO JOKE ABOUT THOUGH.
AH! HE FELL!
IT'S HARD TO GET BACK UP AFTER A TURN.
BECAUSE THE SMALL BIKES HAVE A SMALL FRAME.
THAT'S WHAT YOU LOOK LIKE ON THE RACE TRACKS.
OH HE GOT UP! HE GOT UP!
THAT LOOKS PAINFUL.
HOW BRAVE

EVEN IF YOU FALL OR GET SCRATCHED UP,
YOU GRIT YOUR TEETH TOGETHER,
NOT BOTHERING TO CRY, AND RIDE.
YOU SEE, SOU,
I'M GUESSING THAT YOU'VE BEEN RIDING FOR YOURSELF.
SO I THOUGHT THAT IT'S COOL FOR YOU TO DO ALL THIS ALONE
IT WAS NICE FOR YOU TO STICK AROUND WITH ME
SO I WANTED TO RACE FOR YOU.
BUT THIS TIME IT'S DIFFERENT.
I'M GOING TO RACE FOR MYSELF.

This is a free scanlation Not for sale rent or auction

WHEELIE! DO A WHEELIE!
SHOW ME THE TAIL SLIDE!
BATTLE AT SUZUKA!
LAP.8 END

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

YAROUZE!

Credit page designed by Sakray

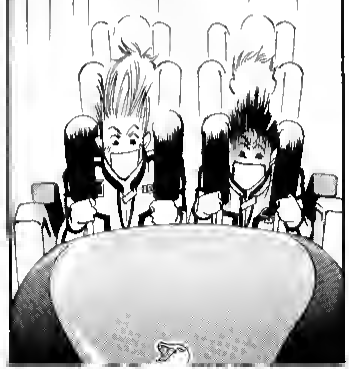
SUZUKA RACETRACK
DENSO
MEIJI
NGK
NGK
KENW
Sunki
THEY DIDN'T BOTHER TO CHECK THEIR QUALIFIER RESULTS,
OR EVEN BOTHER TO CLEAN UP IN THE PIT.
CAMERA AUTO
Aaaaah!
did they go!
Where the hell

YAHOOO!

WAAAAA!

FALL

GYAAA!



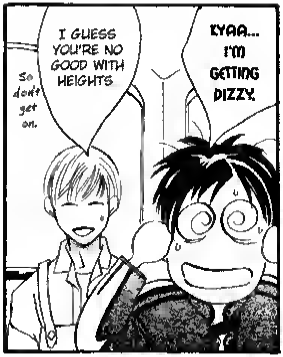
LAP.9

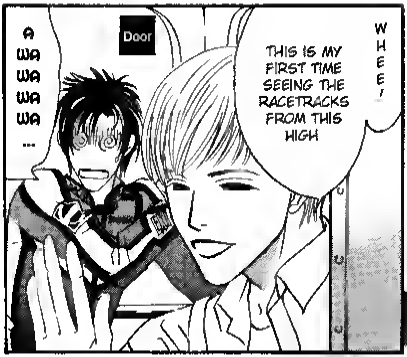
Explode
An excursion!!
I'LL GO GET THEM
SOU AND FUWA SAID THEY WERE GOING TO GO RIDE THE ROLLER COASTER.
AH, KOU.
HEY!
THE QUALIFIER RESULTS ARE IN!
HOW CAN YOU SAY THAT WHEN YOU RIDE 200 KM/HR DURING A RACE?
Damn. That got me. It really got me.
A ROLLER COASTER DOESN'T HAVE ANY HANDLES!
No accelerators! No breaks! No gears!

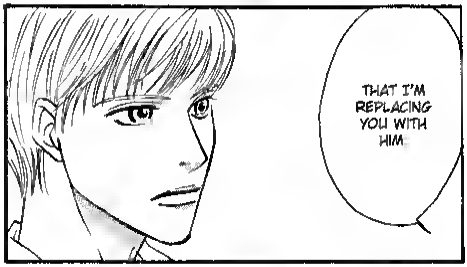
SO SOU AND KOUGA ARE IN THE FRONT ROW.
SP250 公式予選結果
Pos No. Rider Type Team
1 1 Jin Kouga Honda RS250R Ekou Racing Team
2 13 Sou Kusanagi Yamaha TZ250 Team Honeybee WING
3 9 吉澤志郎 ヤマハ TZ250
4 19 秋谷龍弘 ホンダ RS250R
5 10 三田村 圭介 ホンダ RS250R
6 79 北口 友朗 ヤマハ TZ250
7 4 青木 賢樹 ヤマハ TZ250
2'15.19
2'15.13
2'15.54
2'15.5
2'15.6
2'16
2'16
2'16
2'19
2'1
FUWA GOT 12TH. NOT BAD.
CAMERA AUTO
HUH? WHERE'S KOU?
Ah. I
LET'S GO BACK TO THE PIT.
I BET POPS IS PISSED.
FUWA
CAN'T BE HELPED. IT'S THE FINALS TOMORROW
HEY, POPS WOULD YOU CHANGE THE OIL MIXTURE IN MY BIKE?
Are you guys a tourist group?!
HE'S PISSED
WELL I WAS TELLING YOU BECAUSE IT DOESN'T MATCH MY ACCELERATION WORK
Say that sooner!
Here
WAAh hAhA-hAhA!

NOBODY CAN REPLACE KOU!
SO I WAS KOU'S REPLACE-MENT.
Sigh
NOBODY CAN REPLACE KOU...

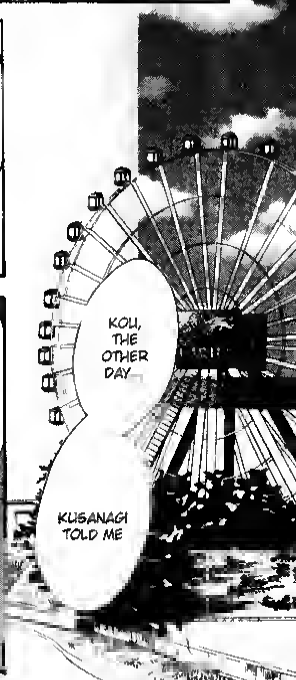
KOU...
HEY, JIN HOW'S IT GOING? CONGRATULATIONS ON THE POLE POSITION.
I'M.. HESITATING.
WHEN I WAS RACING, I WAS SO INTO THE MATCHUPS, I NEVER GOT TO TAKE A GOOD LOOK AROUND.
THERE ARE A LOT OF ATTRACTIONS AT SUZUKA RACETRACKS.
I WANT TO RIDE THAT.
WHAT'S WRONG?
WANT TO RIDE IT WITH ME?
YOU'RE QUITE CALM.


I GUESS YOU'RE NO GOOD WITH HEIGHTS
So don't get on.
KYAA... I'M GETTING DIZZY.


Door
A WA WA WA WA ...
THIS IS MY FIRST TIME SEEING THE RACETRACKS FROM THIS HIGH
WHEE!


THAT I'M REPLACING YOU WITH HIM

WHEN HE TOLD ME THAT, I REALIZED
THAT I WAS ON THE DEFENSE


KOU, THE OTHER DAY
KUSANAGI TOLD ME

THAT ACCIDENT WAS THE FIRST SETBACK I'VE HAD
WELL NOW, THIS DOESN'T SOUND GAUDY AT ALL COMING FROM YOU.

I WAS SCARED OF TAKING ON THE WORLD
SO I PANICKED.

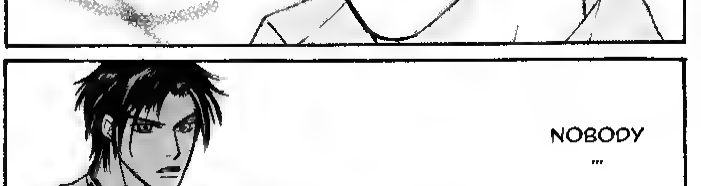
WHEN I FINISH THIS RACE,
I'M THINKING OF LEAVING EKLINI RACING.

WHEN I WAS BORN, I NEVER UNDERSTOOD HARDSHIP.
WHATEVER I DID, I WAS ALWAYS THE BEST.
WHEN I WAS BORN, I NEVER UNDERSTOOD HARDSHIP.
WHEN I WAS BORED, I GOT INTO RACING. THEN THE NEXT MOMENT, EKLINI RACING SPONSORED ME.
I BECAME THE BEST.

This is a free scanlation. Not for sale, rent or auction

It's just one difficulty after another
You're going to cry over one tire loss, you know?
It's hard to race as a poor man, you know? You can't sleep in hotels anymore, you know?
I KNOW

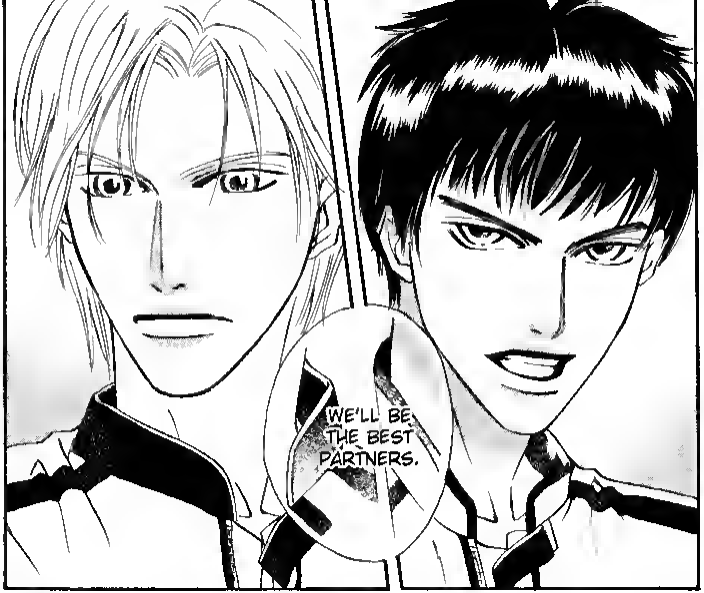
YOU'VE BEEN BORN WITH A SILVER SPOON IN YOUR MOUTH.
YOU DON'T HAVE TO PUSH YOURSELF INTO SUCH HARDSHIPS IF YOU CAN AVOID THEM.


NOBODY
...

WE'VE HAD A LOT HAPPEN
NOBODY CAN REPLACE KOU...
Marlboro
KENWOOD

THIS IS THE FIRST TIME I'VE FELT LIKE I CAN'T WAIT FOR THE FINALS
DON'T ACT LIKE THIS IS ALL OVER. THIS IS JUST A CHECKPOINT.
IT'S LIKE, WE'RE FINALLY HERE.
I WANT TO START RIDING THERE RIGHT NOW.
I GUESS THIS IS THE CONFIDENCE OF A MAN WHO'S DONE EVERYTHING HE CAN.
How can you be so optimistic?
.....
Rushle Rushle
BY THE WAY...
HERE.
SUZUKA CIRCUIT
BRIDGESTONE

MY SIGNATURE AND SEAL ARE ON THERE...
The entry form for the four-wheel race!!
This is...!
SUZUKA 4 HOUR ENDURANCE
SOU KUSANAGI
ONCE YOU'VE SIGNED THAT,
LIKE A MARRIAGE REGISTRATION!
Not listening.
Blush
O-OKAY... T-THIS IS LIKE...
SIGN THE FORM
ONCE YOU'VE MADE YOUR DECISION AFTER THIS RACE,


WE'LL BE THE BEST PARTNERS.

He's dreaming with his eyes open.
Distancing away
I-I'M FINALLY ENTERING HIS FAMILY!

Marlboro

I'VE TAUGHT YOU EVERYTHING THERE IS TO KNOW
GIVE IT EVERYTHING YOU'VE GOT!

LET'S GO!
ALL RIGHT!
SFX: CLAP
ぱ
レっ
FUWA
KUSANAGI

LAP 5
SUZUKA
The race is entering its fifth lap.
Suzuka SP250 Finals.
First place is Jin Kouga, wearing number one, and Sou Kusanagi, wearing number 13,
is right behind him!
Etsushi Fuwa, wearing number 14, is fighting behind as third.
A rookie with his second race in Suzuka.

I CAN'T SEE KUSANAGI'S REAR AT ALL.
DAMN.
DUNLOP
4
BOARD MAN! GIVE HIM THE SIGN TO SLOW DOWN HIS PACE!
WHAT ARE YOU RUSHING FOR, KOUGA?
HE'S NOT GOING TO LAST AT THIS RATE!
Kouga is riding alone! He has surpassed his best lap time!
The race is coming to its sixth lap. Wow!
KTC
Marlboro
LAP

I JUST WANT TO RIDE UNTIL MY ENGINE BURNS OUT.
I'M NOT RUSHING IT.
FASTER.
EVEN FASTER.
TOWARDS A PLACE FAR AHEAD.

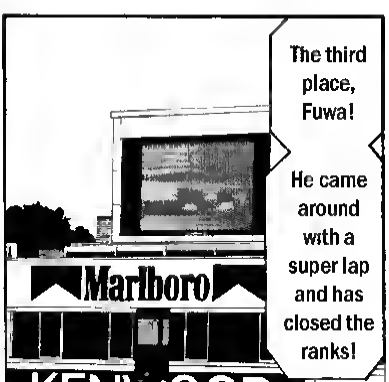
GET THERE FASTER THAN ANYONE.
FUWA
FASTER.
SFX: SPARK
WHAT THE?

SPLIT!
THE AIR
Panasonic
DUNLOP

LOOKS FROZEN
DENSO
AROUND ME
THE SCENERY
Marlbor
CIRCUIT
IS WATCHING IN THE MAIN STAND
KOU
THANK

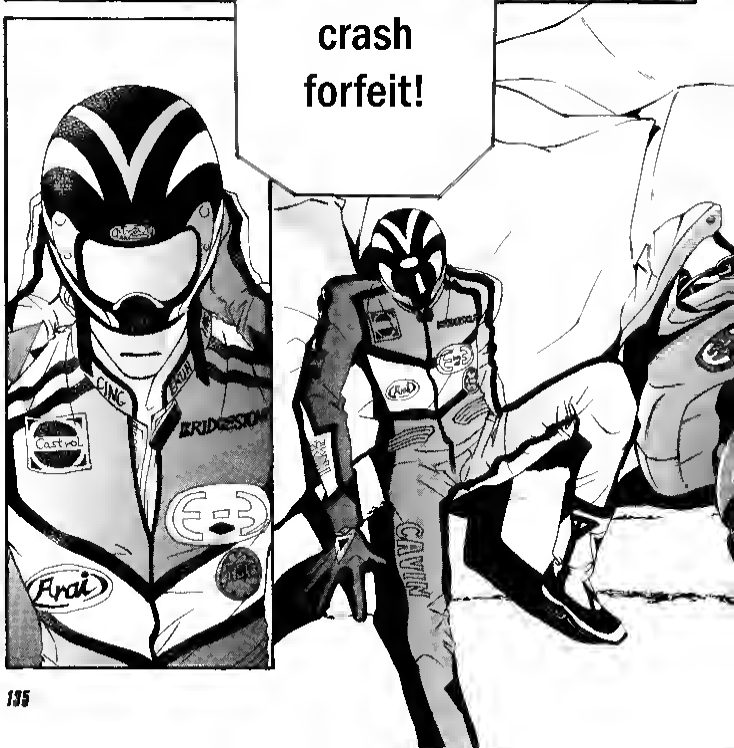
LAP.9

FUWA IS GOING FOR IT


The third place, Fuwa!
He came around with a super lap and has closed the ranks!
Marlboro
KENWOOD

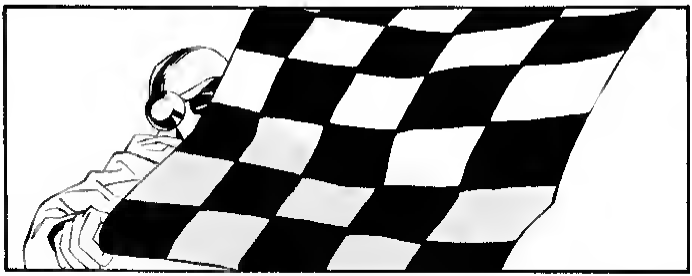
Aaah!
Looks like someone has crashed at the hairpin curve!

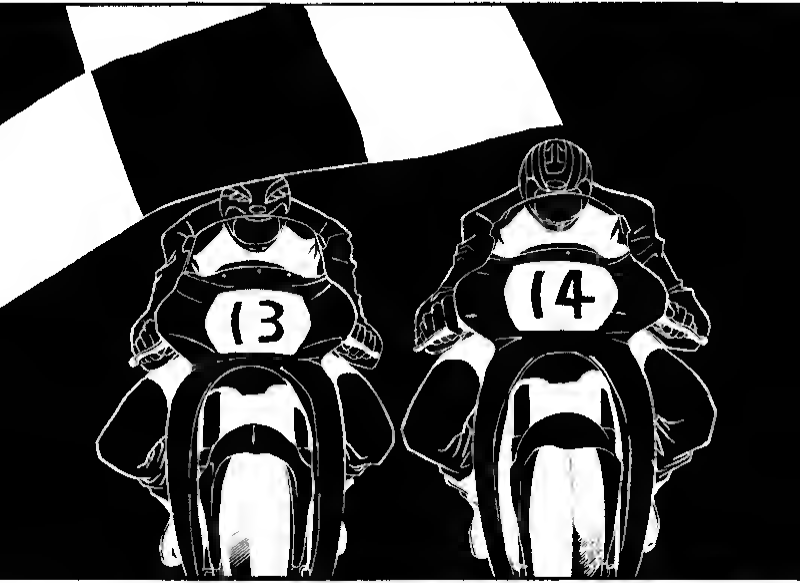
ASTROVISION
Unbelieveable! It's Kouga! The top position, Jin Kouga!


His first crash forfeit!
BRIDGESTONE
Castrol
Arai
CAVIN

Now we are reaching the final lap.
How will the race end?
BRIDGE
RACING

LAP.9





SFX: VROM
オオオオ
Number 13, Kusanagi, and Number 14, Fuwa!
Team Honeybee WING gets the First and Second finishes!
AMA-ZING
All right!
KOU.
BRIDGESTONE
1 13 Sou Kusanagi
2 14 Etsushi Fuwa
3
4
arlboro
Marl

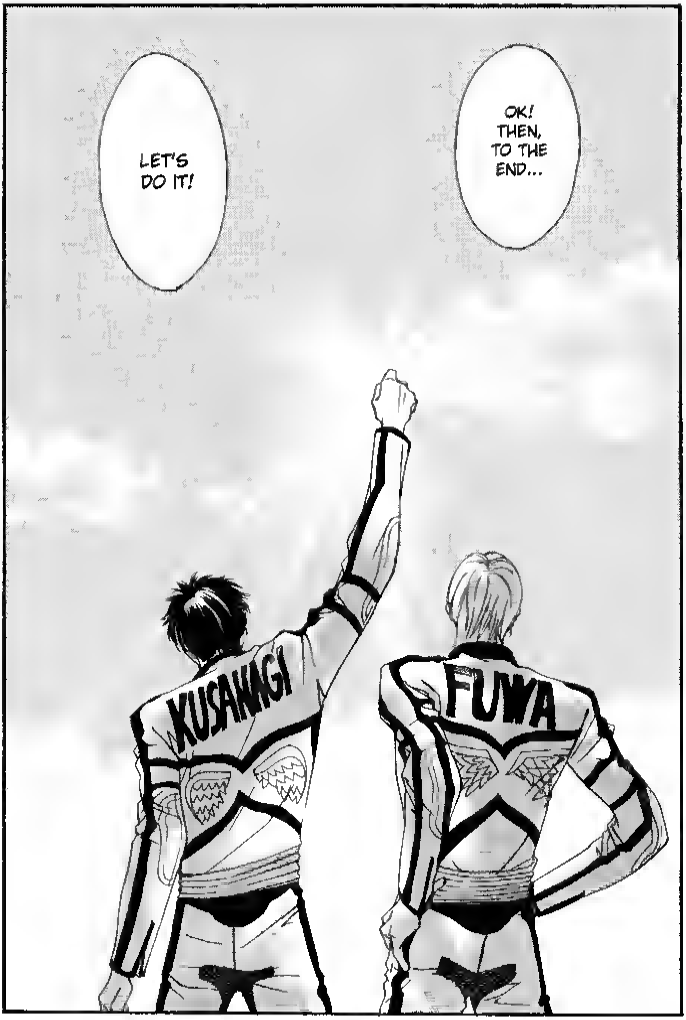
JIN
EKUNI
BRIDGESTONE
Sou Kusa-nagi!
SHELL
Team Honeybee WING's
First is the winner,
CUP MFJ AP
Now the awards cere-mony.
2
1

And in second is Etsushi Fuwa.
YES
YOU FELL
THEN I WILL GO FOR THE WORLD.
IT MAY BE TOUGH.
KOU I'VE DECIDED TO LEAVE EKUNI RACING.
TO EUROPE ?
BUT WILL YOU COME WITH ME

LAP.9

I JUST WROTE IT IN AT THE PIT
SOU, HERE
A GOOD OMEN, RIGHT?
IT'S ALL CRUMPLED FROM THE CHAMPAGNE
HA HA HA.
FU.

This is a free scanlation Not for sale, rent or auction



LAP.9 END

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

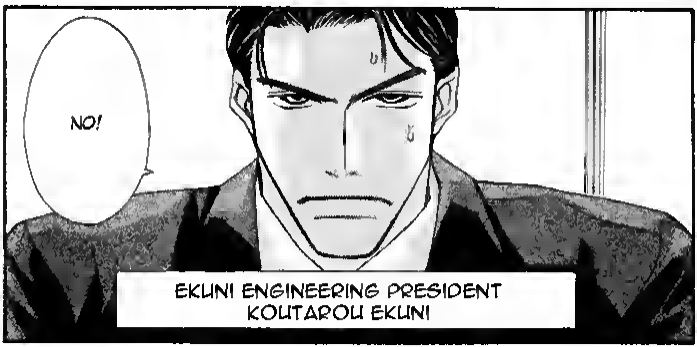
YAROUZE!

Credit page designed by Sakray

Scanned by Okausan

SPECIAL CHAPTER: ALWAYS WITH YOU

SO YOU REALLY DON'T WANT TO DO THIS?
EKUNI GROUP CHAIRMAN TORAICHI EKUNI


NO!
EKUNI ENGINEERING PRESIDENT
KOUTAROU EKUNI

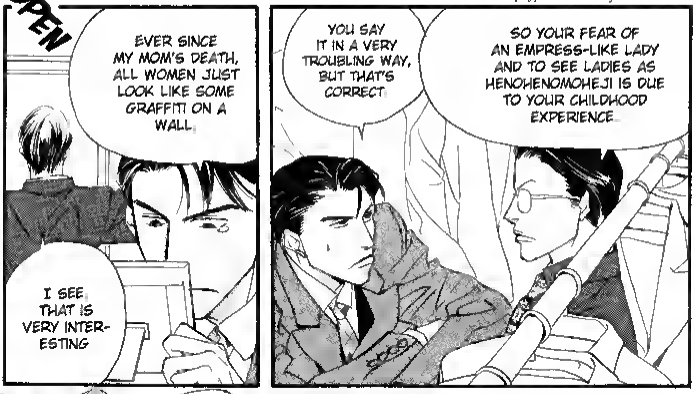
AT THREE-THIRTY, THERE'S THE EASTERN CHAIRMAN INTERVIEW.
YOU HAVE A RECEPTION AT TWO IN THE AFTER-NOON.
LEAD ASSISTANT
ATSUROU SHIRUBE

EVEN IF YOU ARE THE CHAIRMAN,
YOUR SELFISHNESS WON'T WORK AGAINST THE BOARD OF DIRECTORS
WELL THEN, I WILL CANCEL ALL YOUR AFTERNOON APPOINT-MENTS.
IF YOU DON'T LISTEN TO ME, YOU'RE FIRED.
HEY, YOU
SHIRUBE
CHAIRMAN, I WILL GO GATHER THE BOARD OF DIRECTORS.
SHE'S BEAU-TIFUL.
LIKE I SAID IT'S NOT ABOUT WHETHER I'M INTERESTED OR HAVE A PROBLEM
SLAM
SO WHAT'S THE PROBLEM WITH THE LADY I'M INTRODUCING YOU TO FOR ENGAGEMENT?!

[HENOHENOMOHEJI THE FIRST TWO "HE" ARE THE EYEBROWS, THE TWO "NO" ARE THE EYES, THE "MO" IS A NOSE, AND THE LAST "HE" IS THE MOUTH. THE OUTLINE OF THE FACE IS MADE BY THE CHARACTER "SHI", ITS TWO SHORT STROKES (OKUTEN) FORMING THE EAR. SOURCE FROM WIKIPEDIA]

I SEE.
SO YOU'RE SAYING
MY GRANDMOTHER IN OTHER WORDS, MY DAMN FATHER'S MOTHER, WAS CALLED THE EMPRESS AND WAS EXTREMELY OLD.
THAT YOU SEE ALL THE WOMEN IN THIS WORLD WITH HENOHE-NOMOHEJI FACES.
Walk-in closet
YOU CAN'T SOLVE THIS PROBLEM?
I'm not scared. I'm not scared...
She's just a henohe-nomoheji.
Punishment!
AWAWAWA.
A VERY SUDDEN AND HARD TO BELIEVE STORY.

OPEN
This is a FREE scanlation STRICTLY not for sale or to be used for any type of monetary transactions


EVER SINCE MY MOM'S DEATH, ALL WOMEN JUST LOOK LIKE SOME GRAFFITI ON A WALL.
I SEE. THAT IS VERY INTER-ESTING
YOU SAY IT IN A VERY TROUBLING WAY, BUT THAT'S CORRECT.
SO YOUR FEAR OF AN EMPRESS-LIKE LADY AND TO SEE LADIES AS HENOHENOMOHEJI IS DUE TO YOUR CHILDHOOD EXPERIENCE.

THIS IS A LOBSTER FROM THE SOUTHERN PROVINCE OF ISE OVERFED WITH TRUFFLES.
What the hell is this?
SHE IS STILL AN INEXPERIENCED DAUGHTER.
YOU HAVE A VERY BEAUTIFUL DAUGHTER.
Mom
Daughter
Dead
QUITE THE BLUNDER.
Stab
Sip
Ah.
SPLAT

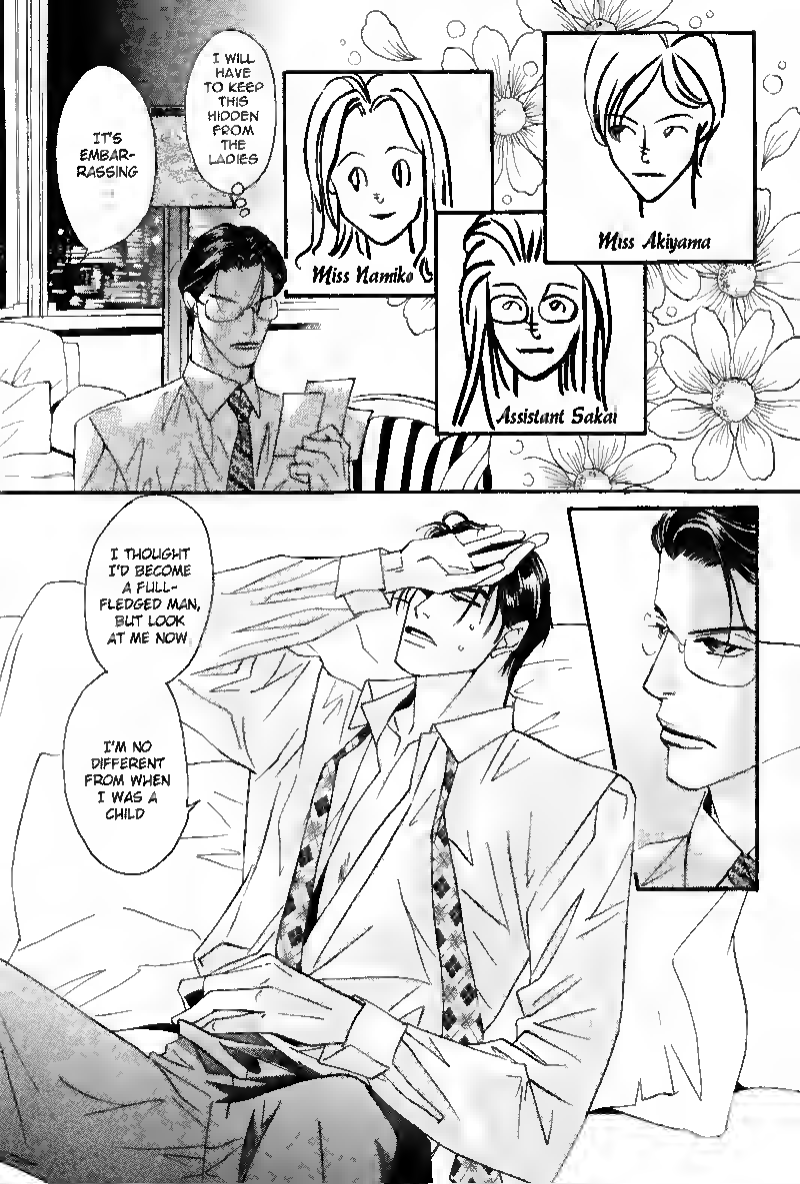
GRAB
Chopsticks
Beam
WE SHOULD HAVE JAPANESE STYLE MEALS FROM NOW ON.
I HAVE FORGOTTEN ABOUT YOUR "VERY WEAK FINGER WORK SYNDROME"
NOT ONLY DO YOU SEE WOMEN WITH HENOHENOMOHEJI FACES,
DON'T TREAT ME LIKE A SERIOUSLY ILL PATIENT
Dmm
Dmm
Dmm
Dmm
Dmm
Dmm
You need intensive training!

I'VE BROUGHT YOU A SPECIAL INSTRUCTOR.
SHE IS THE PRINCIPAL FROM THE YAMATO NADESHIKO BRIDAL TRAINING SPECIAL SCHOOL.
MISS KYOUKO KANOU.
SO, ARE YOU TODAY'S VICTIM?
IN ADDITION, SHE IS SINGLE.
"MARRIAGE," "BRIDAL," AND "WEDDING" ARE ALL TABOO TO HER.
ISN'T THIS A BRIDAL SCHOOL, THOUGH?
YOU CAN'T UNDERESTIMATE BRIDAL TRAINING!

I AM STRICT
CAN YOU KEEP UP?
HO HO HO HO HO
Squeeze
Waaah! Old hag!
OLD HAG?! HOW RUDE!
YOUR ELBOW IS TOO HIGH!
SLAP
YOUR CHOPSTICK IS CROSSING OVER!
SLAP

MISTER EKUNI?
Junior secretaries
MISTER EKUNI, ANSWER ME!
DON'T LET YOUR EYES WANDER!
BRUTAL
KYAA!! BOSS!
FALL
38.5 DEGREES.

YOU'RE OVER-WORKED.
A TEETHING FEVER.
IT'S THE SAME AS WHEN MY GRANDMOTHER WAS GIVING ME HARSH TRAINING
THE JUNIOR ASSISTANT LADIES WERE WORRIED.
SORRY TO CAUSE ANY TROUBLE.
I WANTED TO ASK ONE THING.
CAN YOU TELL THE DIFFERENCE BETWEEN THOSE LADIES' FACES?
HOW RUDE. OF COURSE I CAN


IT'S EMBARRASSING
I WILL HAVE TO KEEP THIS HIDDEN FROM THE LADIES
Miss Namiko
Assistant Sakai
Miss Akiyama
I THOUGHT I'D BECOME A FULL-FLEDGED MAN, BUT LOOK AT ME NOW
I'M NO DIFFERENT FROM WHEN I WAS A CHILD

WHY CAN'T YOU SOLVE SUCH AN EASY PROBLEM?
MY GRAND-MOTHER WAS EMBARRASSED OF ME

KOUTAROU, PEOPLE HAVE THEIR OWN STRENGTHS AND WEAK-NESSES
EVEN SO, IF YOU GIVE UP, THEN IT'S ALL OVER
MOM
IT'S OKAY TO BE WEAK AT THEM
WHAT'S IMPORTANT IS TO NOT GIVE UP HALFWAY

NOBODY IS PERFECT.
DON'T BE SO BROKEN DOWN NOW, GO TO BED.

SHI-RUBE.
YES?
THAT HONEST SIDE OF YOURS IS SOMEWHAT YOUR CHARM
I PUT TOO MUCH PRESSURE ON YOU
WHY DO YOU WANT ME TO GO ON THESE ENGAGEMENT MEETINGS?
DIDN'T YOU JUST TELL ME
THAT NOBODY IS PERFECT ?
I'M AN EXCEP-TION.
HOWEVER, I'M UNABLE TO COVER YOU IN YOUR PRIVATE LIFE.
MY FOLLOW THROUGH IN THE WORK-PLACE FOR YOU IS PERFECT.
BECAUSE I'M AN EXCELLENT ASSISTANT.

I WILL LET MISS KANNOU KNOW
THAT YOU WILL TAKE SOME TIME OFF
NO, I'LL CONTINUE
MY CHARM IS THAT I DON'T GIVE UP
KEEP AT IT
RIGHT ?
"UNABLE TO COVER YOU IN YOUR PRIVATE LIFE," HUH?

SO HE WAS PLANNING TO LOOK AFTER MY LIFE TOO?
DAMN SHIRUBE.

HIS CHOPSTICK SKILLS WERE PERFECT.

SO WHY ISN'T THE ENGAGEMENT BEING SET?!
WOMEN ARE SENSITIVE
YOU CAN ONLY IMAGINE HOW HE IS LOOKED AT.
WHAT ?!
As soon as he entered the chairman's office
WHAT DO YOU MEAN?!
CHAIR-MAN,
HAVE YOU HAD ANY HEALTH ISSUES RECENTLY ?
WHAT?
I'M TRYING TO UNDERSTAND THE REASON BEHIND THE RUSH IN THE ENGAGEMENT.
HMM

Oh?
SHIRUBE!
LIKE FATHER LIKE SON. THEY CAN'T EXPRESS THEMSELVES WELL.
HMM
THE AMERICAN COMPANY, NEURAL NET COMPANY, TURNED DOWN THE MERGER OFFER.
WE'RE GOING TO ACQUIRE THEM
IS ALL THE PAPER-WORK IN PLACE?
YES.

GREEDY BAS-TARDS
THEY SHOULD'VE TAKEN THE OFFER WHEN WE WERE BEING HUMBLE
WHAT? YOU'RE STILL HERE?
CLOSE
KOU...
SHI-RUBE
CONTACT THE TRADER THAT'S WORKING HERE.
I'M BUSY, SO PLEASE LEAVE
YES SIR.
WE'RE GOING TO NARITA WE HAVE TICKETS, RIGHT?
YES SIR.

I'M LONELY
.....
FALL
WAH!
YOU JUST DON'T IMPROVE

WHAT'S THIS?
HERE.
THERE'S NO WAY I CAN DO THAT WITH A BMW BICYCLE!
DON'T BE EMBARRASSED YOU SHOULD PUT TRAINING WHEELS ON
BMW
IT'S YOUR GIFT FROM AMERICA
SO? WHAT'S THIS?
I DIDN'T BUY THIS.
ARE YOU SURE?
YOUR CONDITION HASN'T BEEN VERY GOOD THESE DAYS.
TAKE THAT AND SEE HIM

This is a FREE scanlation STRICTLY not for sale or to be used for any type of monetary transactions

I KNOW
THIS IS A PRIVATE MATTER THOUGH
RIGHT. I GOT IT THROUGH MAIL ORDER
I WANT A WIFE WHO IS LIKE YOU.
YES, YES

LET'S GO TO SUZUKA!

Suzuka Racetrack Progress Report

And so, my interest brings me back to stepping into the Suzuka racetracks after ten years

There lies a 2,050,000 square meter property with a huge resort paradise!!

Hotel included! Cottage included! Karaoke box included!

Hot spring included! Wedding garden included!

Amusement park included! Restaurant district included!

I wonder when did that happen?

Last time Ishihara came, she only knew about the racetrack and all the surroundings

Public Relations Office Level 1

Huh?

Well, it's always been like this

Important Person

Mr. S who gave us a tour around the race tracks

What did you two come here for?

Let's go to the roller coaster! There's one there! I want to ride Mad Cobra! I want to ride Blackout!

Let's take on this challenge!

But there was no time, so she couldn't get on. What a shame!

He was forced to take pictures with an instant camera by Ishihara

Would you like to try?

We even have a go-cart attraction where even three year olds are able to drive.

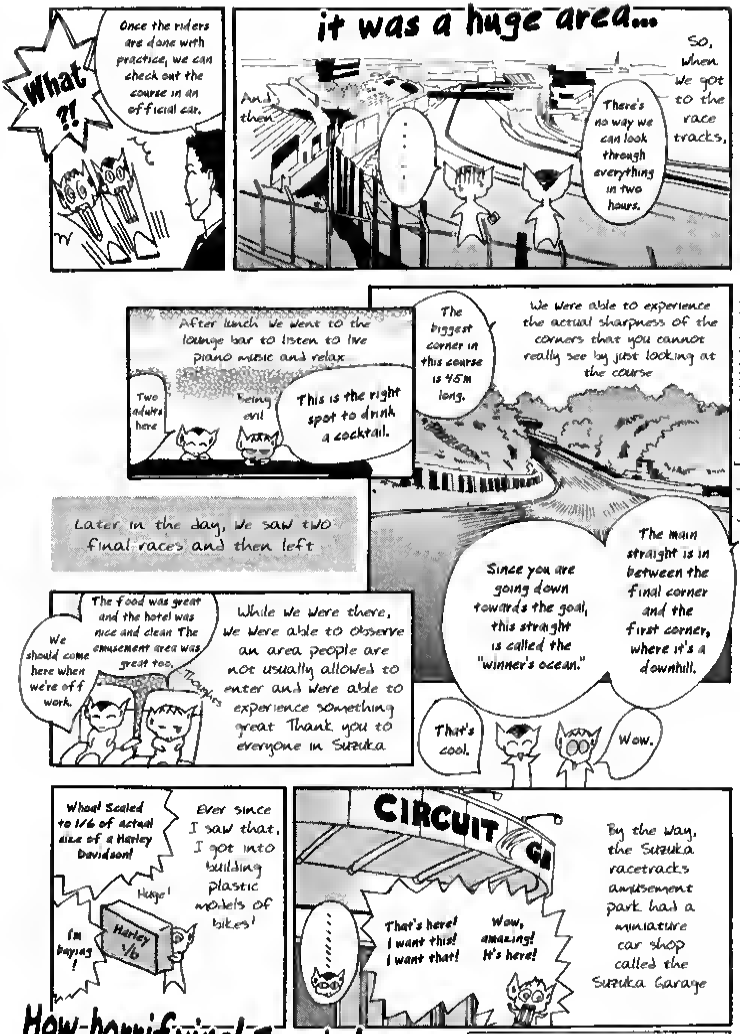
Maybe if I have time

Current I want to ride it

You're tempting me

Like a three year old

When he was single, he created a chorus group, and then afterwards he's gotten into many hobbies A very interesting manager !!


What?!
Once the riders are done with practice, we can check out the course in an official car.
it was a huge area...
So, when we got to the race tracks,
There's no way we can look through everything in two hours.
And then
(This drawing is right before the down hill of the west side straight part.)
We were able to experience the actual sharpness of the corners that you cannot really see by just looking at the course
The biggest corner in this course is 45m long.
After lunch we went to the lounge bar to listen to live piano music and relax
Two adults here
being evil
This is the right spot to drink a cocktail.
Later in the day, we saw two final races and then left
The main straight is in between the final corner and the first corner, where it's a downhill.
Since you are going down towards the goal, this straight is called the "winner's ocean."
That's cool.
Wow.
The food was great and the hotel was nice and clean. The amusement area was great too.
We should come here when we're off work.
Thanks
While we were there, we were able to observe an area people are not usually allowed to enter and were able to experience something great. Thank you to everyone in Suzuka.
Whoa! Scaled to 1/6 of actual size of a Harley Davidson!
Ever since I saw that, I got into building plastic models of bikes!
Hoho!
I'm buying!
Harley 1/6
CIRCUIT GA
That's here! I want this! I want that!
Wow, amazing! It's here!
By the way, the Suzuka racetracks amusement park had a miniature car shop called the Suzuka Garage
How-horrifying! Suzuka!
LET'S GO TO SUZUKA! / END

#MangaONE@irc.irchighway.net

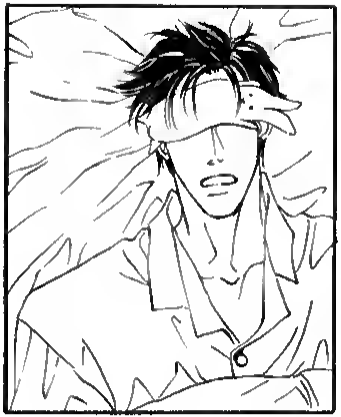
by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

YAROUZE!

Credit page designed by Sakray



SPECIAL CHAPTER
A LOVER'S RELATIONSHIP

DON'T YOU PEOPLE THINK THERE'S A PROBLEM WITH HAVING A SYSTEM WHERE WE ARE CREATING USELESS EMPLOYEES?
WHAT'S WRONG WITH POWER RULING? WE SHOULD FIRE USELESS EMPLOYEES WITHOUT HESITATION
Hotel SKY Hyatt
Today's Topic
At 42F ballroom, Japanese Economic Improvement Assembly
UNDER 50
WELL, IF I HAD TO CHOOSE, I'D HAVE TO AGREE WITH YOU,
IT ONLY CREATES ANNOYED EMPLOYEES WITH REDUCED MORALE, LIKE THROWING CASH RIGHT INTO THEIR FACES.
I BELIEVE IT'S THAT NAIVE BOY'S THINKING THAT BROUGHT UPON THIS JAPANESE ECONOMIC TURMOIL
WELL ESTAB-LISHED TREA-CHEROUS DUO
AND EKUNI'S
BET-WEEN ONIOSHI-DASHI'S
LOOKS LIKE IT HAS STARTED AGAIN,
PRESI-DENT RE'ICHRO ONIO-SHIDASH!
HEY, SHIRUBE, WHAT DO YOU THINK?

WHAT DO YOU SAY, SHIRUBE? WANT TO GET ON MY CESSNA?
IT CAN BE LIKE TAKING A WALK ON THE TOKYO SKIES.
IT'LL BLOW YOUR STRESS AWAY.
That sounds wonderful.
USELESS MEN PISS ME OFF.
YOU UNDERSTAND ME WELL
YOU MUST GET STRESSED OUT WORKING UNDER EKUNI.
I SEE. SO HIS NAME OF THE "SPORT ADVENTURER PRESIDENT" ISN'T JUST A GIMMICK.
I HAVEN'T SPENT SO MUCH TIME ON SOMETHING EVER SINCE TRYING TO GET TO THE TOP OF MOUNT EVEREST
I WAS IN A SCHOOL OVERSEAS AND FINALLY GOT MY LICENSE.
THAT'S THE KIND OF SCALE YOU ARE ON THAT LETS YOU BE FREE AND FLEXIBLE WITH YOUR WORDS
IF A MAN FORGETS HIS ADVENTURES, HE IS FINISHED.
This is a FREE scanlation. STRICTLY not for sale or to be used for any type of monetary transactions.

HOW ABOUT I TAKE A SHORT COURSE AND JUST DO IT QUICKLY?
RIGHT!
ON A FIXED-WING, YOU PROBABLY WOULD NEED 45 DAYS.
LEFT!
I'D RATHER GET A ROTATING-WING, THOUGH
DOWN!
DIRECTOR KIZUMI! IT MAKES ME PUMPED TO HAVE MANIA LIKE YOU AROUND!
I'M HAPPY TO BE ABLE TO HELP
With Patient
Do Not Enter
ONCE I HAVE GOTTEN MY PILOT LICENSE,
RIGHT 1.5, LEFT 1.5
I DON'T KNOW.
YOUR EYESIGHT HAS NO PROBLEMS
IF YOUR EYE ANGLE VISION DEGREES IS WITHIN OFFICIAL REGULATIONS, YOU'RE FINE

I WILL HAVE YOU AS THE FIRST PASSENGER.
REALLY ?
How nice...
THE DIRECTOR HAS THE RESPONSIBILITY OF HIS DUTIES AND A FAMILY TO PROTECT
YOU DO TOO.
I'M NOT ASKING FOR A TRAITOR'S OPINION
WHEN DID I BETRAY YOU?
YOU INSULTED ME DURING A SOCIAL EVENT.
NO, I DIDN'T
BESIDES, WHAT DO YOU PLAN ON DOING WITH A PILOT LICENSE IN THE FIRST PLACE?
EXCUSE ME...
NOTHING REALLY... I JUST WANTED ONE.

EXCUSE ME, BUT I THINK IT'S A BAD IDEA TO GET HOT HEADED OVER THIS.
SOUNDS SIMPLY LIKE YOUR COMPETITIVE SPIRIT TOWARDS PRESIDENT ONIOSHIDASHI.
SO IT'S A COMPETITION. WHAT'S THE PROBLEM ?
PEOPLE HAVE MANY UNFORESEEABLE POTENTIALS.
hahaha.
I JUST WANTED TO SAY THAT.
HE WOULD HAVE AN UNFORESEEABLE POTENTIAL ?
SOMEONE WHO HASN'T CLEARED A SINGLE VIDEO GAME?
EVEN SOMEONE WHO CAN'T EVEN RIDE A BIKE?
I KNOW THIS MAN BETTER THAN ANYONE IN THIS WORLD.
I KNOW ALL HIS STRENGTHS AND WEAKNESSES, YET I STILL DECIDED TO WORK UNDER HIM.

YOUR IRRESPONSIBLE STATEMENTS ARE UNACCEPTABLE, DIRECTOR!
MY APOLOGIES
AH, AHEM
Dream hitter assistant
WELL, I SUPPOSE SHIRIBE HAS A POINT THERE.
Yo, how's it going, Lord Moron?!
ゴオオオオ
SFX GOOOOOO
I'M GOING TO GET ONE, TOO!!
Ha ha ha ha ha
I WANT TO TRICK HIM ONE DAY
It would be so easy, too.

SPECIAL CHAPTER: A LOVER'S RELATIONSHIP / END

《初出》
●LAP.5●「CIEL」2000年3月号掲載
●LAP.6●「CIEL」2000年9月号掲載
●LAP.7●「CIEL」2000年11月号掲載
●LAP.8●「CIEL」2001年1月号掲載
●LAP.9●「CIEL」2001年5月号掲載
●●外編 君といつまでも.●「CIEL」2001年7月号掲載
●スズカへ行こう!●「CIEL」2001年3月号掲載
●番外編 丈夫な関係●描きおろし

あすかコミックスCL-DX
やろうぜ! 第2巻

初版発行 2001年12月1日

著者 石原 理（いしはら さとる）

発行者 井上伸一郎

発行所 株式会社角川書店
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
振替＝00130-9-195208
電話＝編集部03-3238-8563 営業部03-3238-8530

装丁 住吉昭人＋fake graphics

印刷 旭印刷株式会社

製本 本間製本株式会社

ISBN4-04-853434-3 C0979

© Satoru ISHIHARA 2001 Printed in Japan
落丁・乱丁本はご面倒でも小社営業部受注センター読者係宛にお送りください。
送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり 実在の人物 団体名とは関係がございません。

#MangaONE@irc.irchighway.net

by SATORU ISHIHARA

CREDITS
SCANNER * OKAASAN
CLEANER * OKAASAN
TRANSLATOR * KURENAI-X
PROOFER * ABSCONDITE
EDITOR * SAKRAY
QC * ABSCONDITE

MangaONE brings you

YAROUZE!

Credit page designed by Sakray